

08

PRODUCTOS
TÉCNICOS

*TECHNICAL
PRODUCTS*



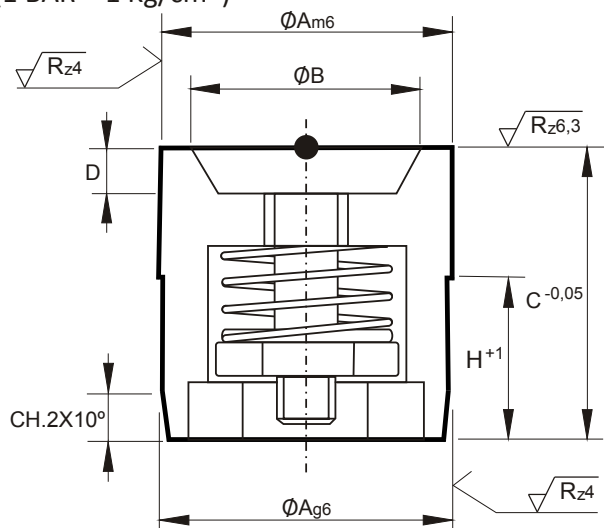
	<i>Page</i>
801 AIR VALVE	VIII-01
801D DOUBLE VALVE	VIII-01
803 AIR POPPET VALVE "APV"	VIII-03
804 AIR VENT	VIII-04
823 CLAMP FOR TELE MECANIQUE MICROS	VIII-25
817 COMPLETE EXTRA DISPOSITIVE ZH 91	VIII-18
816 DEVICE OPERATING WITH AIR	VIII-13
808 DOUBLE EJECTION SYSTEM "DE"	VIII-08-09
807 INSERT FOR GAS VENT "IGV"	VIII-07
818 IRON INSULATOR	VIII-19
814 LATCH LOCKS	VIII-16
815 LATCH LOCKS ZH 90/.. CAM ZH90	VIII-17
802 PIN AIR VALVE	VIII-02
824 6 POLES CONNECTOR	VIII-26-27
825 10 POLES CONNECTOR	VIII-28-29
826 16 POLES CONNECTOR	VIII-30-31
827 24 POLES CONNECTOR	VIII-32-33
828 32 POLES CONNECTOR	VIII-34-35
829 48 POLES CONNECTOR	VIII-36-37
811 QUICK KNOCKOUT AIR COUPLER	VIII-12
809 QUICK KNOCKOUT COUPLER	VIII-10
810 QUICK RETURN COUPLING "QR"	VIII-11
822 SAFETY HOOKS	VIII-24
812 SIDE RETAINERS	VIII-14
819 SLIDE HOLDING DEVICES EZ 5130 E3046	VIII-20
820 SLIDE HOLDING DEVICES EZ 5130 - EZ 5134	VIII-21
821 SLIDE HOLDING DEVICES EZ 5140	VIII-22-23
813 SLIDE RETAINER "RCR"	VIII-15
CPM MOULD COUNTER "CPM"	VIII-38





VALVULA AIRE TIPO "C" AIR VALVE TYPE "C"

MATERIAL INOX. 1.4034 48/54HRC. Presión de trabajo 1,5 - 6 BARS.
MATERIAL INOX. 1.4034 48/54HRC. Working pressure 1,5 - 6 BARS.
(1 BAR = 1 Kg/cm³)



Válvula Aire. Completamente inoxidable. Su gran caudal con unas dimensiones mínimas son sus características más remarcables. Se fabrica en seis dimensiones estandarizadas.

Air Valve. Manufactured completely from stainless steel this unit has the advantage of high airflow. It is manufactured in six standard dimensions.



COD.	A	B	C	D	E	H
VA.06	6	5,2	12	1,5	4	7
VA.08	8	6,5	12	1,5	4	7
VA.10	10	8	12	2	8	7
VA.12	12	10	12	2,5	10	7
VA.16	16	13	20	3	12	12
VA.20	20	17	20	3,5	16	12

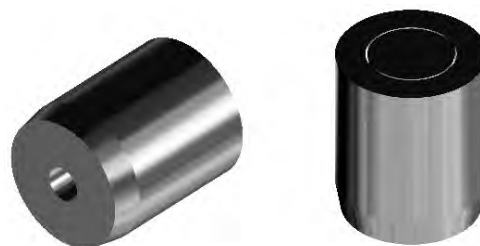
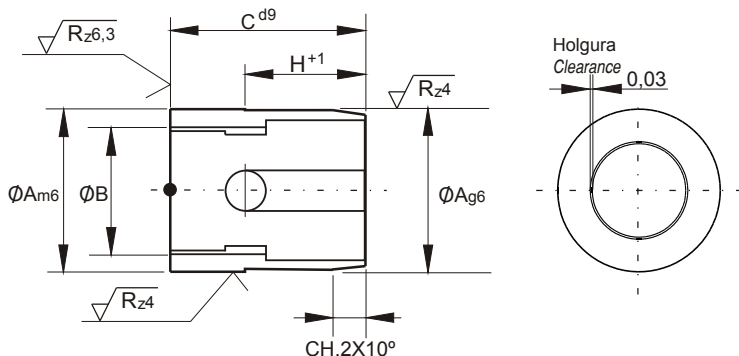
FORMA DE PEDIDO / ORDER FORM : COD.

VALVULA DOBLE TIPO "CD" DOUBLE VALVE TYPE "CD"

MATERIAL INOX. 1.4034 48/54HRC. MATERIAL INOX. 1.4034 48/54HRC.

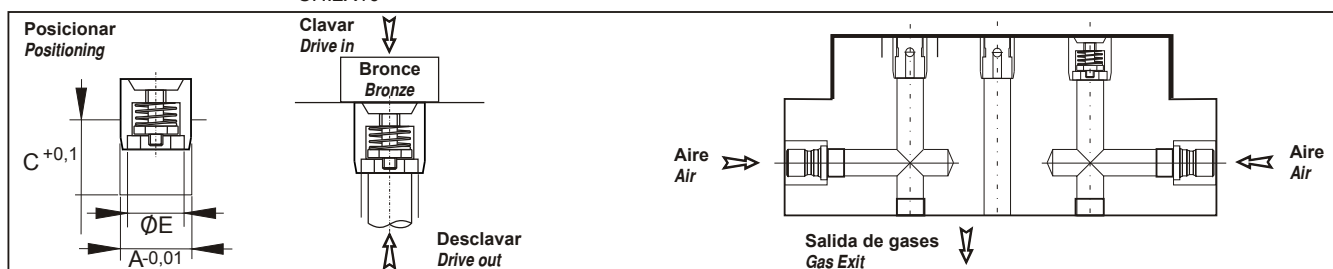
Válvula Doble. Se trata de la ayuda más eficaz para la expulsión semineumática en moldes. De gran eficacia además para la eliminación de gases durante la inyección.

Double Valve. An effective method of semi pneumatic ejection, for tools with ribs or areas forming gas traps or vaccum conditions.



COD.	A	B	C	E	H
VD.08	08	5	12	4	7
VD.10	10	6	12	5	7
VD.12	12	8	12	7	7
VD.16	16	10	20	9	12

FORMA DE PEDIDO / ORDER FORM : COD.





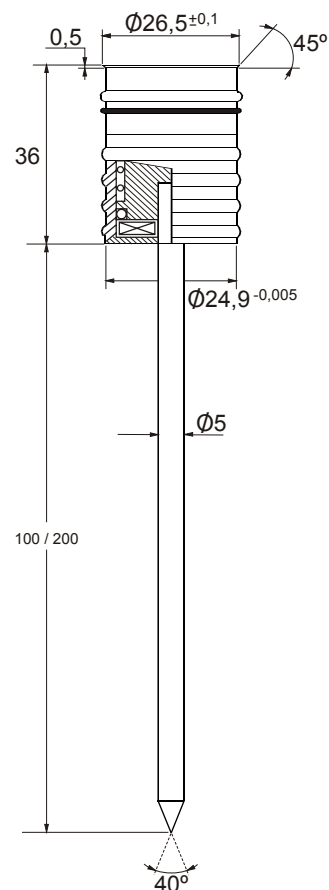
VALVULA DE AIRE CON AGUJA PIN AIR VALVE



CARACTERISTICAS / CHARACTERISTICS

- 1.- *Marca superficial de dimensiones muy reducidas.*
Very small superficial mark.
- 2.- *Riesgo de obturación mínimo*
Minimal blocking risk.
- 3.- *Ideal para piezas con acabado estético.*
Ideal for pieces with aesthetic finish requirement.
- 4.- *Utilizable como punto de salida de gases autolimpiador (requiere modificación de la aguja).*
Usable as selfcleaning gas vent point.

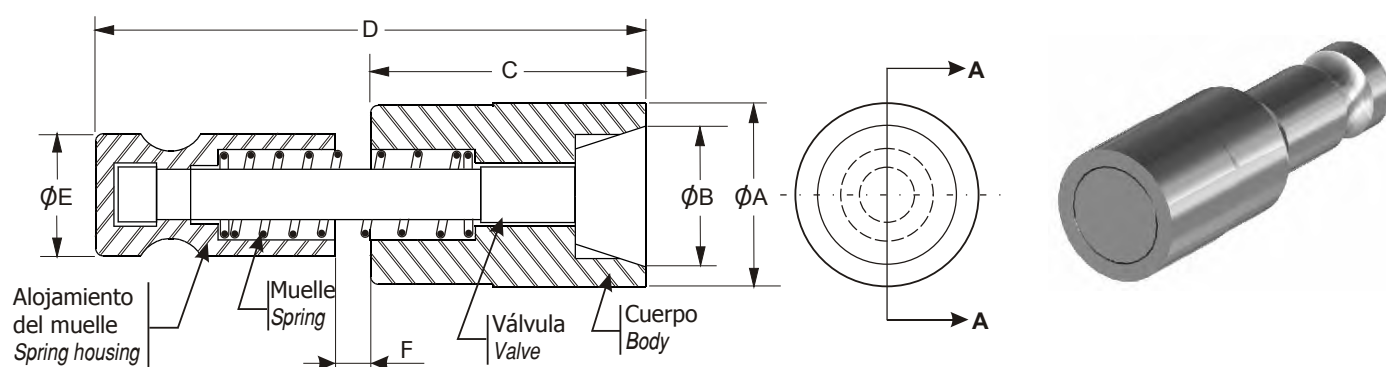
FORMA DE PEDIDO / ORDER FORM : VA - SP





VALVULA DE AIRE “ APV “ AIR POPPET VALVES “APV “

- * Realmente elimina el vacío creado cuando se moldean figuras profundas, tales como containers, cubos, etc...
It reliably breaks the vacuum created when molding deep draw parts, e.g. containers & buckets.
- * Material: 420 Acero inoxidable / 420 Stainless steel.
- * Dureza / Hardness : 50-55 HRC
- * Presión requerida / Press required : 29 - 140 psi.
- * Máxima temperatura del molde/ Maximum mold temp : 230º C



CÓDIGO CODE	A	B	C	D	E	F
APV-8	8	6,6	11	24	6	1
APV-10	10	8	11	24	6	1
APV-12	12	9,7	18	34	8	2
APV-16	16	13	20	38	8	4
APV-18	18	14,8	22	46	12	4
APV-20	20	16	26	50	12	6
APV-25	25	20	26	50	12	6

FORMA DE PEDIDO : Código

ORDER FORM : Code

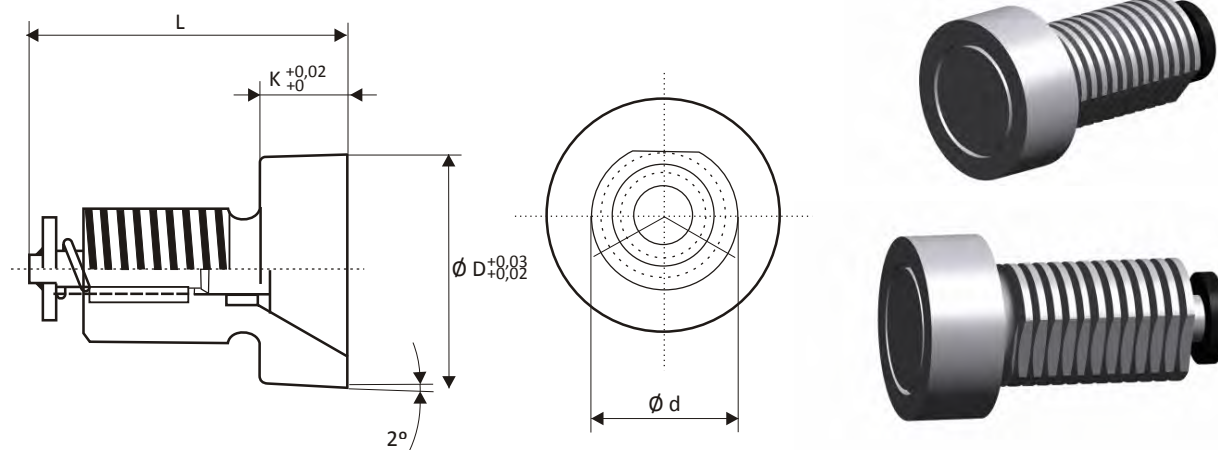


VALVULAS DE AIRE “AJV - DIN” AIR-JET VALVES “AJV - DIN”

STANDARD: DIN STANDARD: DIN

MATERIAL: 420 Acero inoxidable 420 Stainless Steel

DUREZA: HRC 50±2 HRC 50±2



D	K	L	d
8	5	16	6
12	5	21	8
16	6	22	10

Forma de pedido / Order form: D

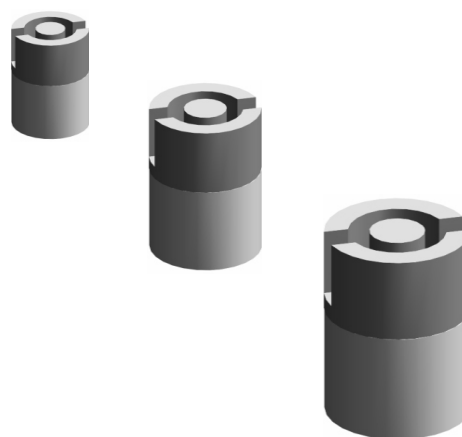
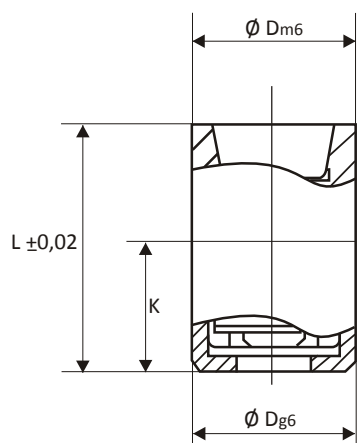


VALVULAS DE AIRE “AJV - JIS”

AIR-JET VALVES “AJV - JIS”

MATERIAL: 420 Acero inoxidable 420 Stainless Steel

DUREZA: HRC 50±2 HRC 50±2



D	H	d
8	15	4,5
10	20	7
12	25	7,7
16	30	10,3
18	35	12
20	35	12,9

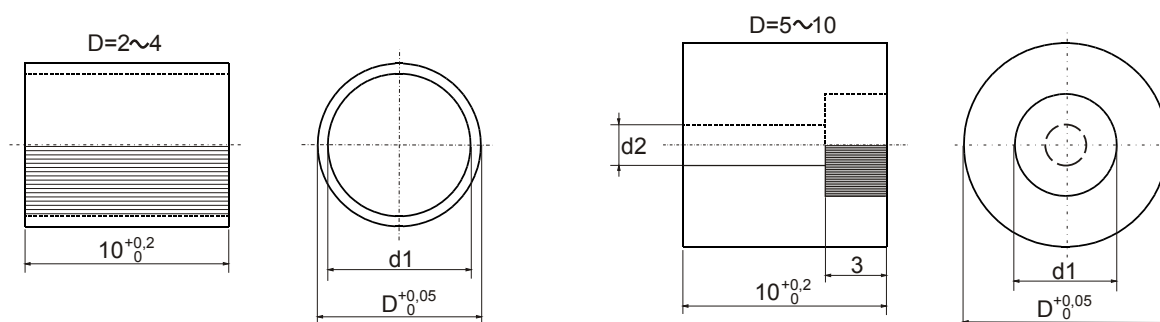
Forma de pedido / Order form: D



SALIDAS DE GAS

AIR VENTS

MATERIAL: 1.4401 (DIN) = 316 (AISI) Acero inoxidable / Stainless Steel
DUREZA / HARDNESS : HV130~190°



CODIGO Nº CODE Nº		REFERENCIAS REFERENCE		d1	d2
COD.	D	Diam. agujero Hole diameter	Nº de agujeros Number of holes		
AVA	6	0,03	1100	3	2
AVB	2	0,05	200	1,5	
	4				
	6		400	3	2
	8		1600	5	4
	3			2	
AVC	5	0,1	100	3	2
	6			5	4
	8		300	5	4
	10		700	7	6
AVD	10	0,2	200		

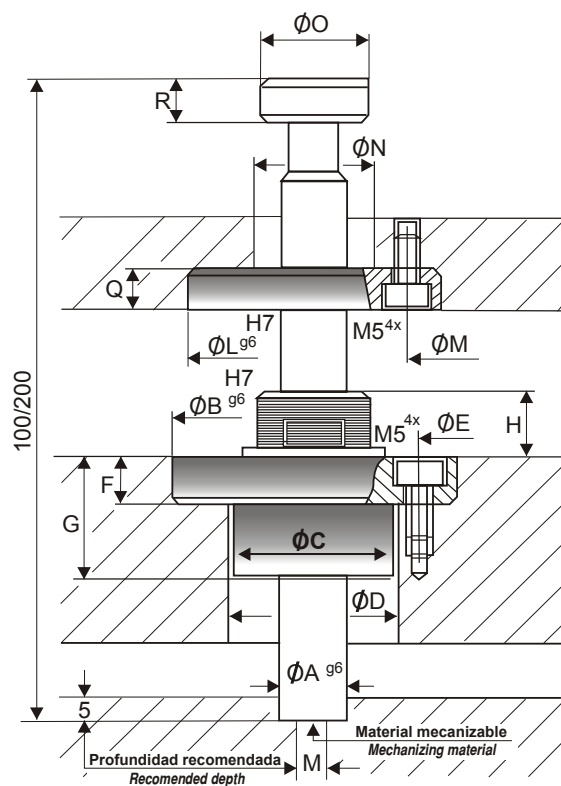
FORMA DE PEDIDO : COD. + D
ORDER FORM : CODE + D

MECANISMO DOBLE EXPULSION “ DE “ DOUBLE EJECTION SYSTEM “ DE “



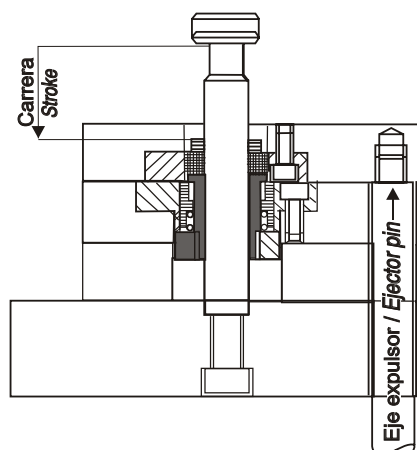
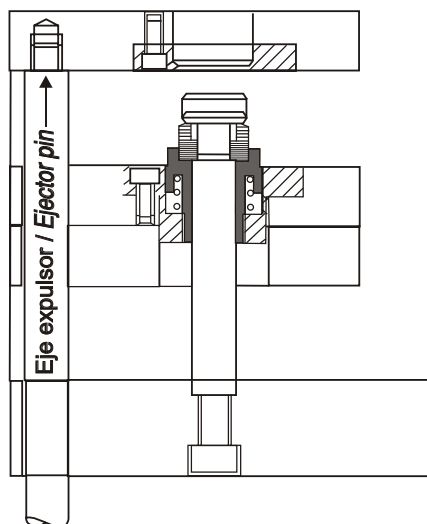
CARACTERISTICAS / CHARACTERISTICS

- 1.- **Facilidad de aplicación**
Easy use
- 2.- **Versatilidad en el uso**
Versatile use
- 3.- **Bloqueo de la placa de arrastre después de la separación**
Block of the pulling plate after removal
- 4.- **Sin límite de carrera**
Without stroke limit



COD.	ØA	ØB	ØC	ØD	ØE	F	G	H	I	ØL	ØM	ØN	ØO	P	Q	R	S	Carga max. Max. Load (Kg.)
AS12	12	50	29	29,5	38	8	21,5	12	M5	46	33	22	19,5	M5	8	9	M8	1000
AS16	16	70	41	41,5	52	13	28	17	M8	70	52	33	29	M8	13	12	M10	2000

FORMA DE PEDIDO / ORDER FORM : COD.

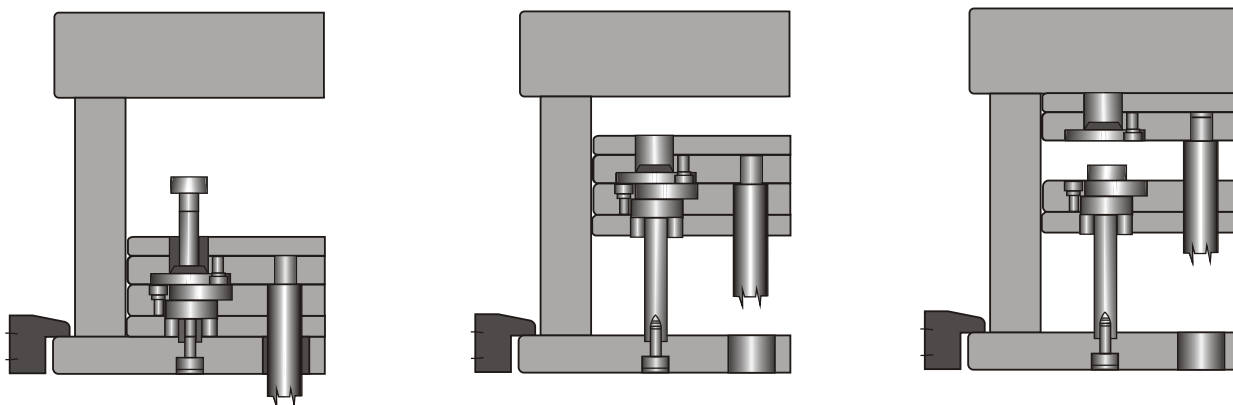




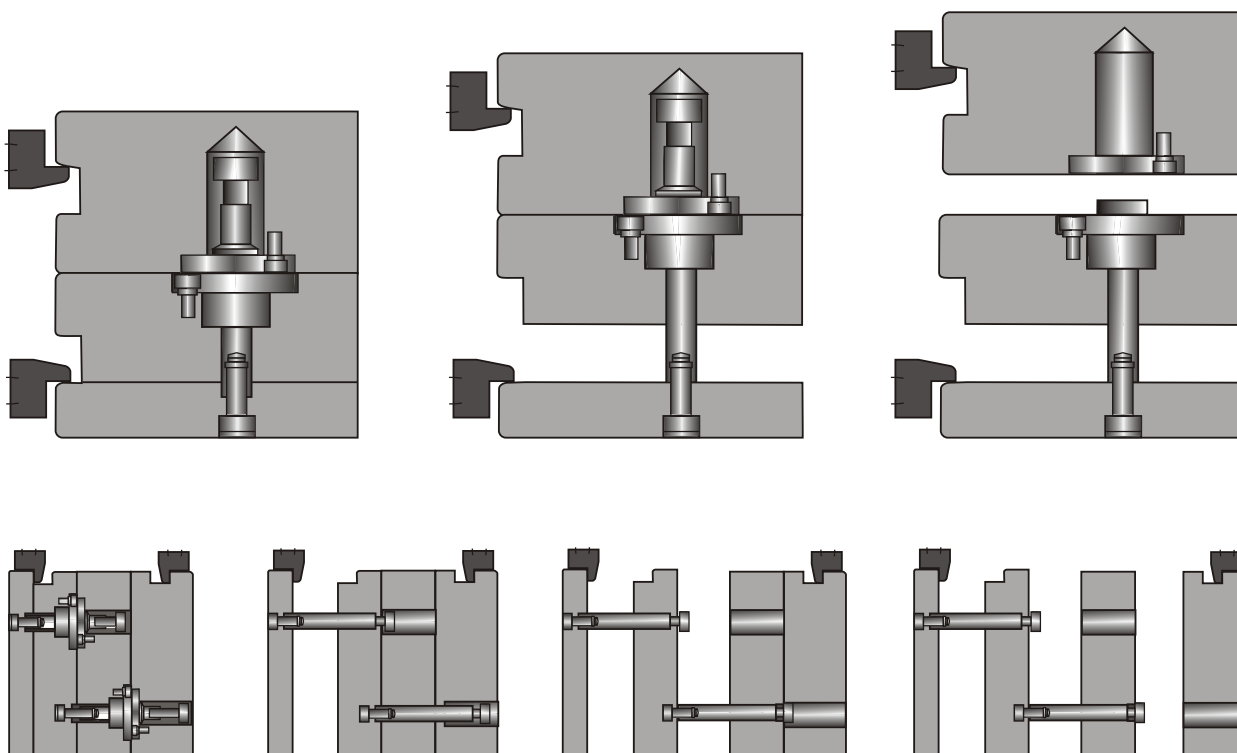
EJEMPLOS DE INSTALACION DEL MECANISMO DE DOBLE EXPULSION

FITTING EXAMPLES FOR THE DOUBLE EJECTION SYSTEM

Ejemplo de instalación de doble movimiento en doble placa expulsora.
Fitting example for double movement in double ejection plate.



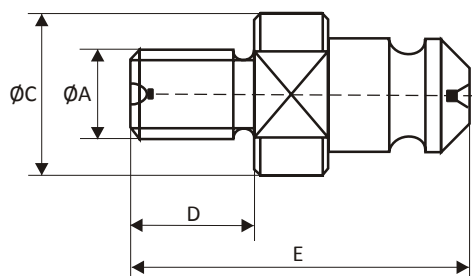
Otros ejemplos de instalación del sistema de doble expulsión.
Other fitting examples for the double ejection system.



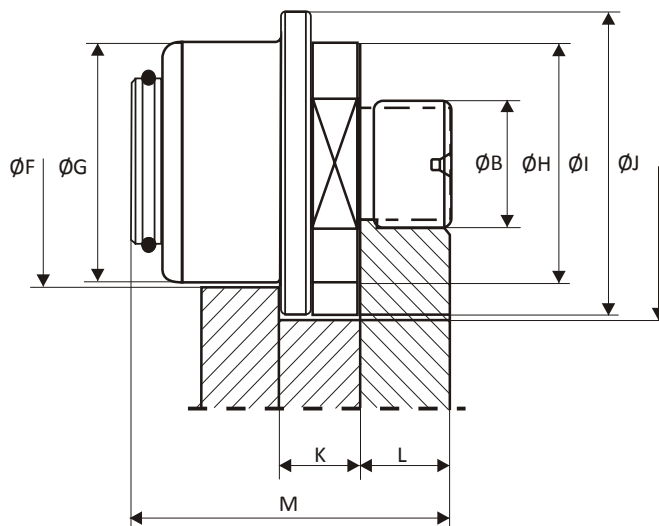
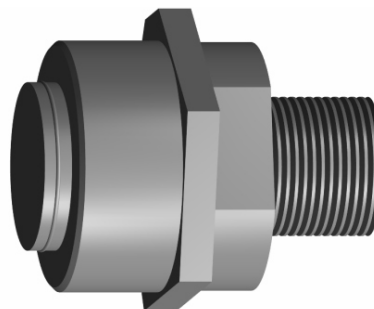


RECUPERACION ADELANTADA QUICK KNOCKOUT COUPLER

PERNO - MALE



HEMBRA - FEMALE



RESISTENCIA A LA TRACCION - RIGIDITY: KG.40 - 50.000ca.

PERNO - MALE			
Ø A	Ø C	D	E
M42 x 4,5	53	36	92
UNC 1 ¼" - 07			

IMPORTANTE - IMPORTANT

- * No usar grasa para el montaje.
- * Usar aceite muy fluido.
- * Do not use grease for assembly.
- * Use very fluid oil.

HEMBRA - FEMALE								
Ø B	Ø F	Ø G	Ø H	Ø I	Ø J	K±0,05	L	M
M42 x 4,5	78	76	75	85	90	29	36	115
UNF 1½" - 12								



RECUPERACION ADELANTADA “ QR “ “ QR “ QUICK RETURN COUPLING

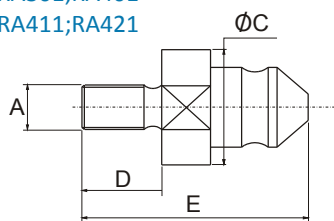


Macho / Male

Tipo / Type

RA301;RA401

RA411;RA421



Tipo Type	A	C	D	E
QR301	M10 M12 M14	22,8	20	45,5
QR401	M10 M12 M14	25,8	20	55
QR411	M16 M18 M20 M24 M27 M30	35	25	68
QR421	M24 M27 M30 M36	43	30	80

Dispositivo / Device		
Macho Male	Hembra Female	Carga (Kg) Load (Kg)
QR301	QR302	1500
QR401	QR402	2400
QR411	QR412	3200
QR421	QR422	18000

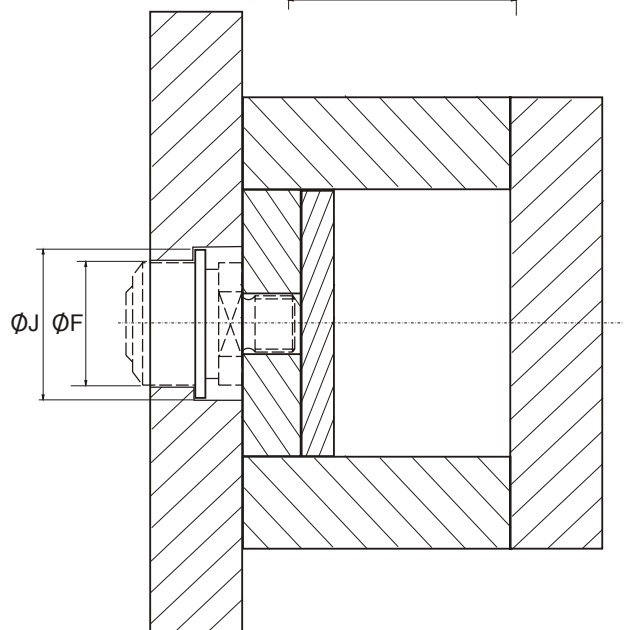
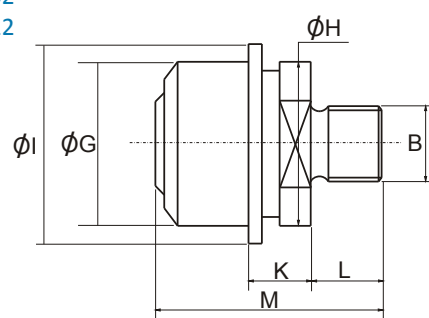


Hembra / Female

Tipo / Type

RA302;RA402

RA412;RA422



Tipo / Type	B	F	G	H	I	J	K	L	M
QR302	M16	34	32	32	39	43	9	15	42,5
QR402	M16	40	38	38	48	53	13	15	52
QR412	M16 M18 M20 M24 M27 M30	58	56	52	65	70	17	18	68
QR422	M24 M27 M30 M36	66	64	60	74	79	22	23	84

FORMA DE PEDIDO / ORDER FORM : QR Tipo / Type / A - B



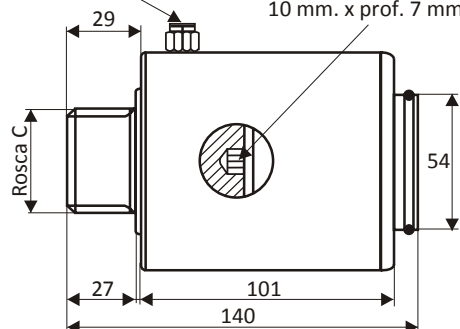
RECUPERACION ADELANTADA CON AIRE QUICK KNOCKOUT AIR COUPLER

HEMBRA - FEMALE**PERNO - MALE**

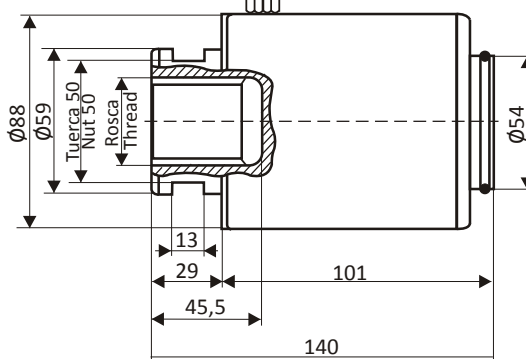
RESISTENCIA A LA TRACCION - RIGIDITY: KG.40 - 50.000ca.

Conexión Aire Comprimido
Compressed air connection
Tubo - Tube 6 mm.

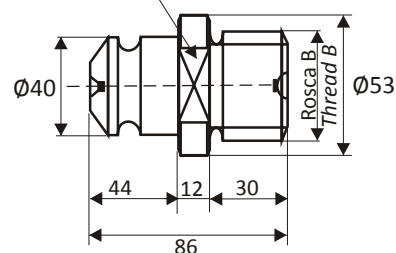
Hexagono Interno
Internal hexagon
10 mm. x prof. 7 mm.



Conexión Aire Comprimido
Compressed air connection
Tubo - Tube 6 mm.



Entrecaras 42
Hexagonal flange 42



HEMBRA CON ROSCA EXTERIOR
OUTSIDE THREAD FEMALE

HEMBRA CON ROSCA INTERIOR
INSIDE THREAD FEMALE

PERNO
MALE

A	B	C
M36 x 4	M36 x 4	M36 x 4
UNF 1 ½" - 12	UNC 1 ¼" - 12	UNF 1 ½" - 12

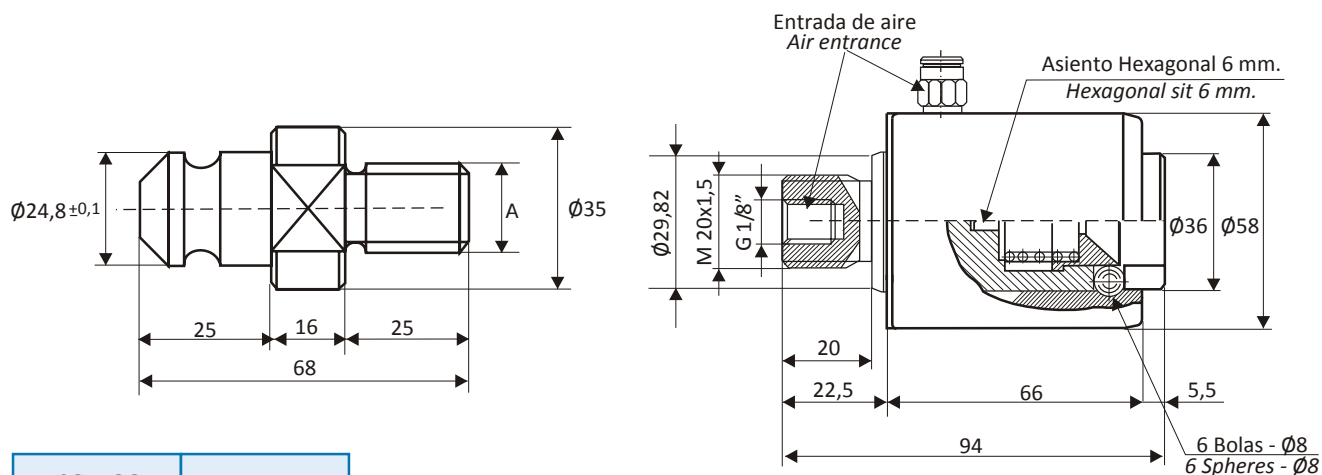
IMPORTANTE - IMPORTANT

- * No usar grasa para el montaje.
- * Usar aceite muy fluido.
- * Do not use grease for assembly.
- * Use very fluid oil.



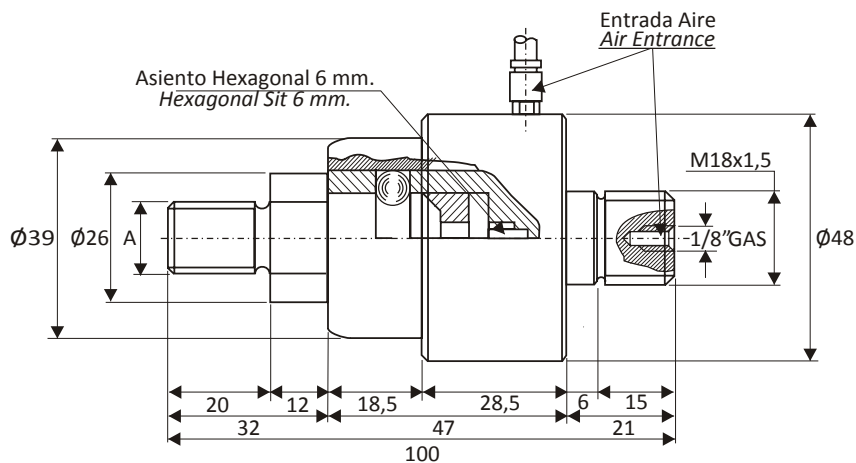
DISPOSITIVO FUNCIONAMIENTO CON AIRE DEVICE OPERATING WITH AIR

TIPO MAX TYPE MAX



CODIGO CODE	A
Max 16	M16x2
Max 18	M18x2,5
Max 20	M20x2,5
Max 24	M24x3
Max 27	M27x3
Max 30	M30x3,5

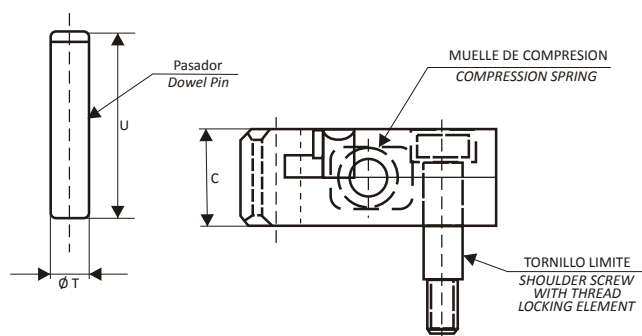
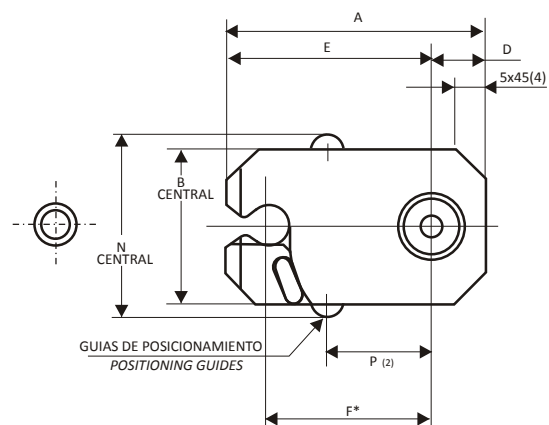
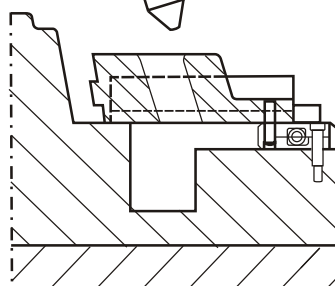
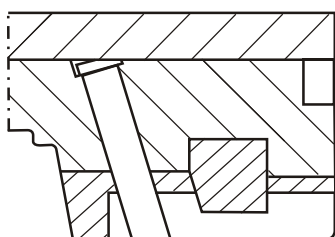
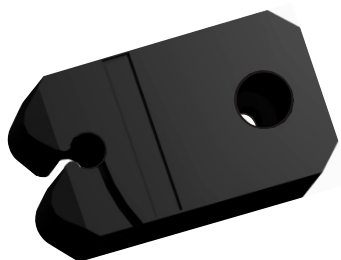
TIPO SEC TYPE SEC



CODIGO CODE	A
SEC-10	M10
SEC-12	M12
SEC-14	M14



RETENEDOR DE CORREDERAS SIDE RETAINERS



A	B	C	D	E	F	G	P	S	T	U
38	19	16	7	31,5	24,89	24,0	15,5	4	6	32
54	32	20	11	43,0	34,93	36,5	22,5	6	8	40
86	45	30	19	67,0	53,98	49,5	40,0	10	10	60

FORMA DE PEDIDO - ORDER FORM: A



RETENEDOR DE CORREDERAS “ RCR ” SLIDE RETAINER “ RTR ”

APLICACION / APPLICATION

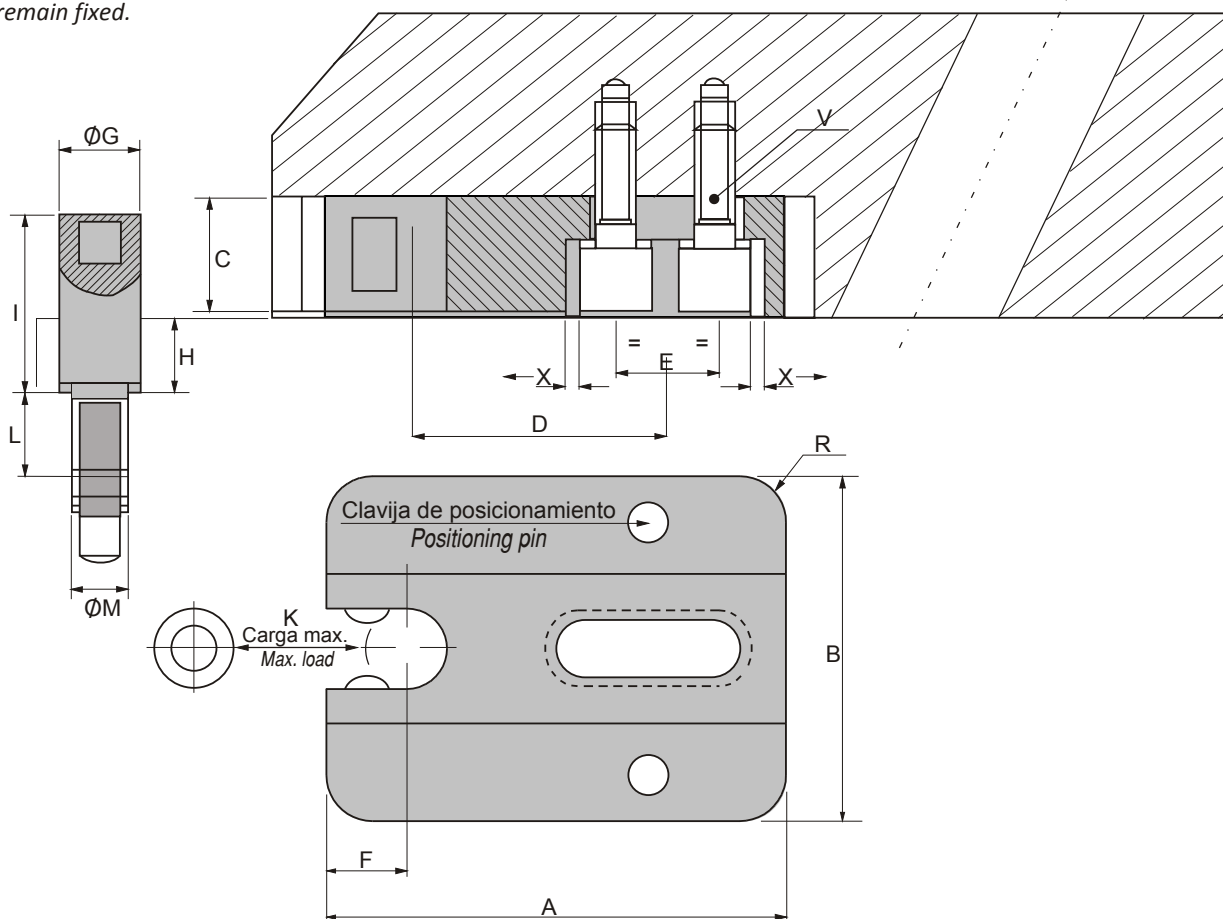
Posicionamiento regulable / Adjustable positioning

- ① Posicionando los tornillos con la distancia entre centros determinada por “E/1”, será posible desplazar el retenedor la distancia determinada en “X”.
Placing the screws in the distance “E/1” will be possible to displace the retainer the distance “X”.

- ② En este caso se aconseja montar, después de fijar la posición, como mínimo un pasador de posicionamiento que permita mantener la posición en caso de desmontaje.
In this situation is better to insert, after fixing position, at least one positioning dowel pin that allows to hold position in case of dismounting.

Fija / Fixed position

Posicionando los tornillos con la distancia entre centros determinada por “E/2” el retenedor permanecerá fijo.
Placing the screws in the distance “E/2” the retainer will remain fixed.

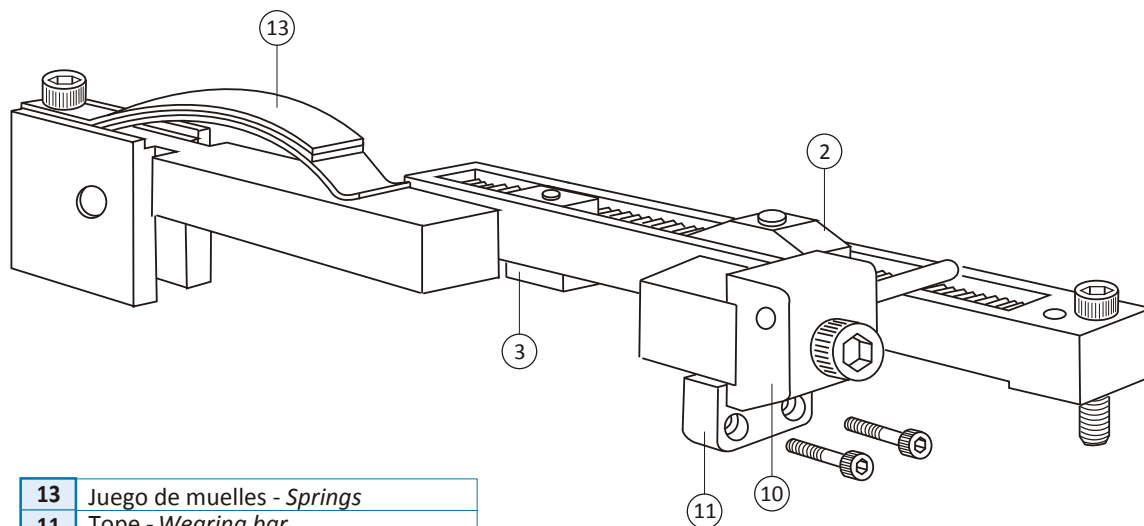


COD.	A	B	C	D	E/1	E/2	F	G	H	I	L	M	V	X	R	K
RCR-10	38	24	10	18,5	10	12	7,5	6	6	15	6	M5	M5x15	1	4	Kg10
RCR-20	50	36	12	25,5	12	15	9	8	8	19	8	M6	M6x15	1,5	6	Kg20
RCR-40	64	46	16	33	15	19	12	12	8	23	10	M10	M8x20	2	8	Kg40

FORMA DE PEDIDO / ORDER FORM : COD.

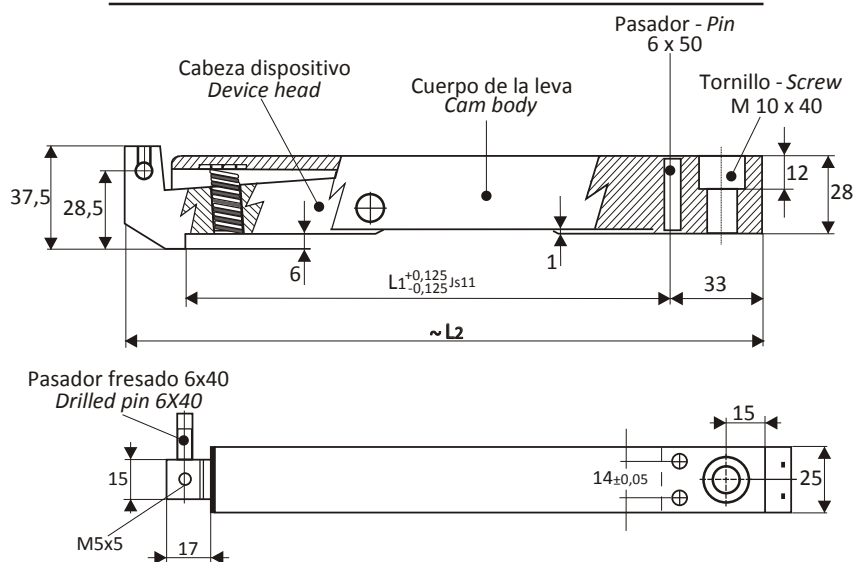


ENCLAVAMIENTO PLACAS LATCH LOCKS



13	Juego de muelles - <i>Springs</i>
11	Tope - <i>Wearing bar</i>
10	Cabeza enclavamiento - <i>Latch heads</i>
2	Leva - <i>Cam</i>
3	Tope - <i>Stop</i>

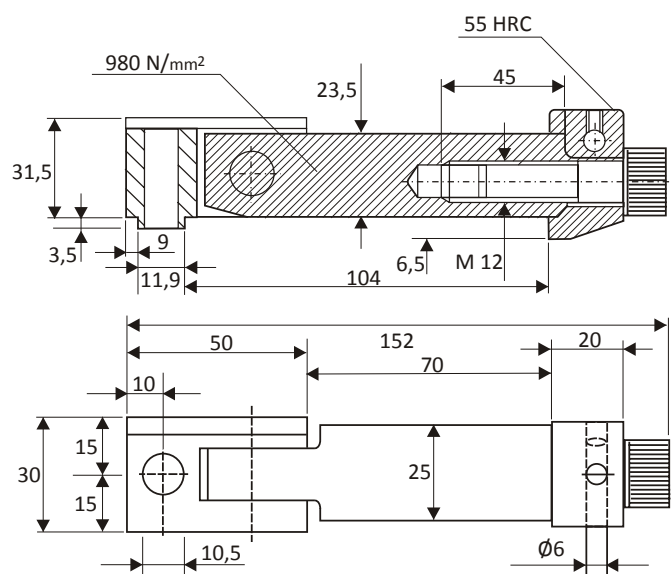
LEVA NUEVA PARA ENGANCHE - DESENGANCHE NEW CAM FOR COUPLE AND UNCOUPLE



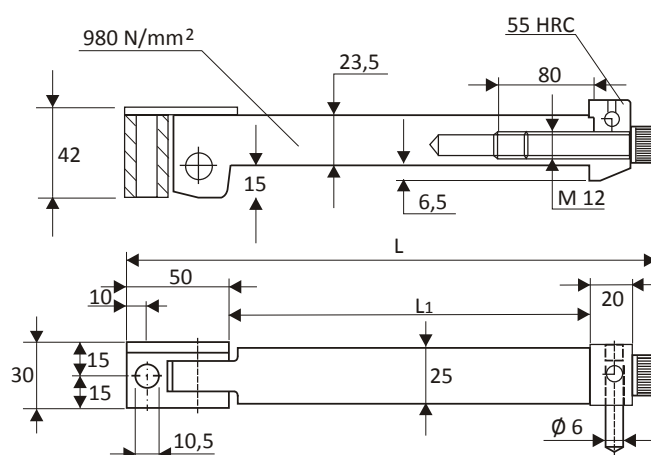
CODIGO CODE	L1	L2
LECOL160N	127	182
LECOL185N	152	207
LECOL210N	177	232
LECOL235N	202	257
LECOL260N	227	282



TIRANTE DE ENCLAVAMIENTO ZH 90/.. LATCH LOCKS ZH 90/..



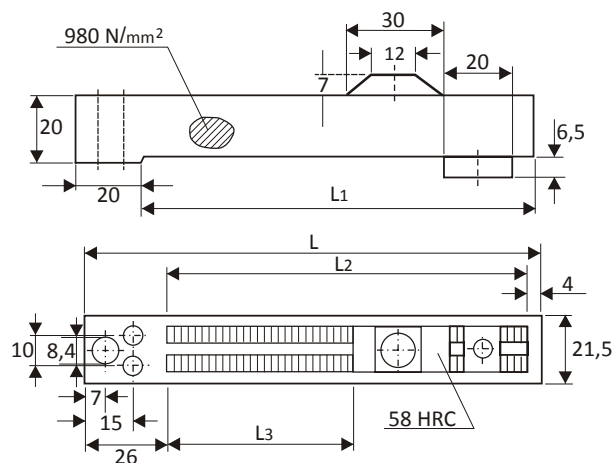
TIPO TYPE	SERIE	L	L1	FMAX (daN)
1	ZH 90/1	152	70	4000



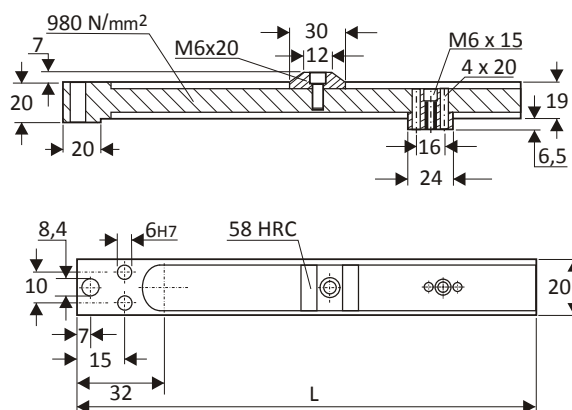
TIPO TYPE	SERIE	L	L1	FMAX (daN)
1 BIS	ZH 90/1 BIS	172	90	6000
2	ZH 90/2	252	170	6000
3	ZH 90/3	302	220	6000
4	ZH 90/4	352	270	6000

FORMA DE PEDIDO - ORDER FORM: SERIE

BARRA DE LIBERACION ZH 90/0.. CAM ZH 90/0..



TIPO TYPE	SERIE	L	L1	L2	L3 MAX.
01	ZH 90/01	140	120	110	60
02	ZH 90/02	204	184	174	124
06	ZH 90/06	250	230	220	170

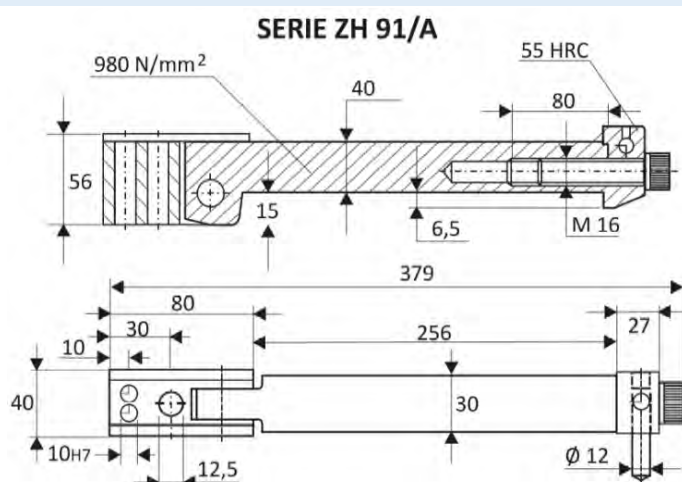


TIPO TYPE	SERIE	L
03	ZH 90/03	200
04	ZH 90/04	250
05	ZH 90/05	300

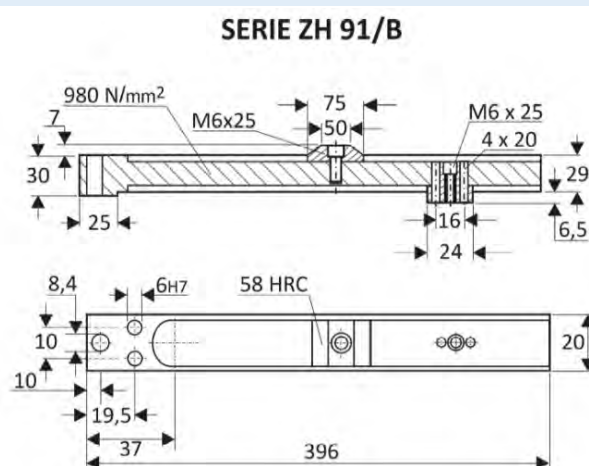
FORMA DE PEDIDO - ORDER FORM: SERIE



DISPOSITIVO EXTRA COMPLETO ZH 91 COMPLETE EXTRA DISPOSITIVE ZH 91

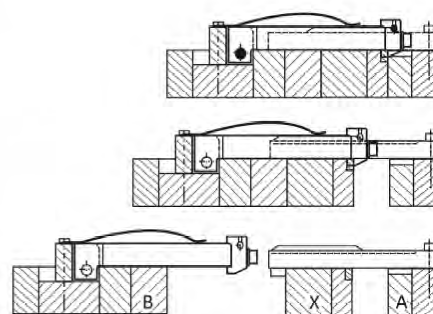
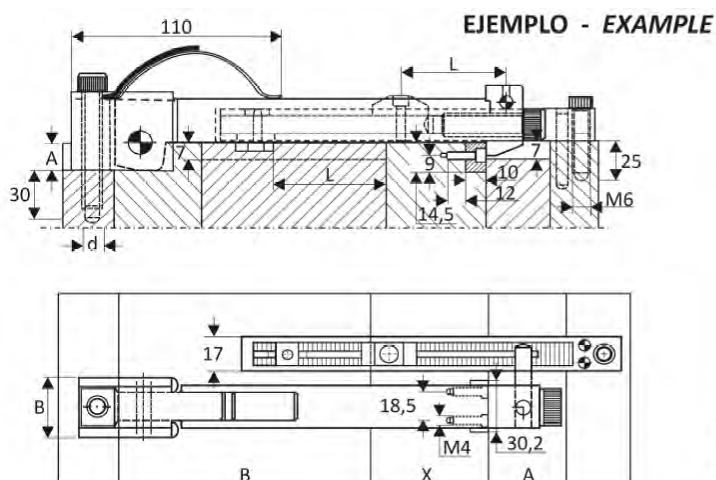


TIPO TYPE	SERIE	CODIGO CODE
2	ZH 90/ 1	BOX 140 R
2	ZH 90/ 01	
2	ZH 90/ 2	BOX 200 R
2	ZH 90/ 02	
2	ZH 90/ 3	BOX 250 R
2	ZH 90/ 03	
2	ZH 90/ 1 BIS	BOX 140 BIS
2	ZH 90/ 01	



TIPO TYPE	SERIE	CODIGO CODE
2	ZH 90/ 2	BOX 200 FIX
2	ZH 90/ 03	
2	ZH 90/ 3	BOX 250 FIX
2	ZH 90/ 04	
2	ZH 90/ 4	BOX 300 FIX
2	ZH 90/ 05	
2	ZH 90/ A	BOX 400 FIX
2	ZH 90/ B	

CONFECCION STANDARD STANDARD ASSEMBLY





PLANCHA AISLANTE *IRON INSULATOR*

Planchas BLACKTHERM (auto-extinguible)

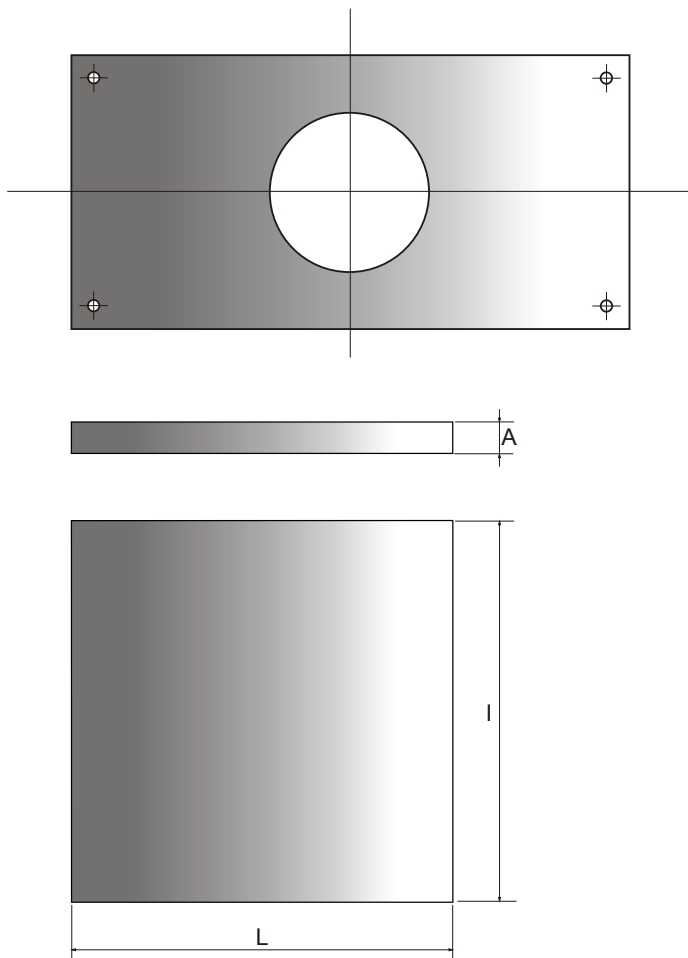
El BLACKTHERM es un aislante estratificado en forma de placas a base de tejido de vidrio y resinas especiales.

La presentación en el suministro de las placas del BLACKTHERM es la siguiente:

- * Formatos según demanda del cliente
- * Espesores: 1 a 50 mm.
- * Color natural.
- * Superficies rectificadas.
- * Suministro de mecanización bajo plano.

PROPIEDADES

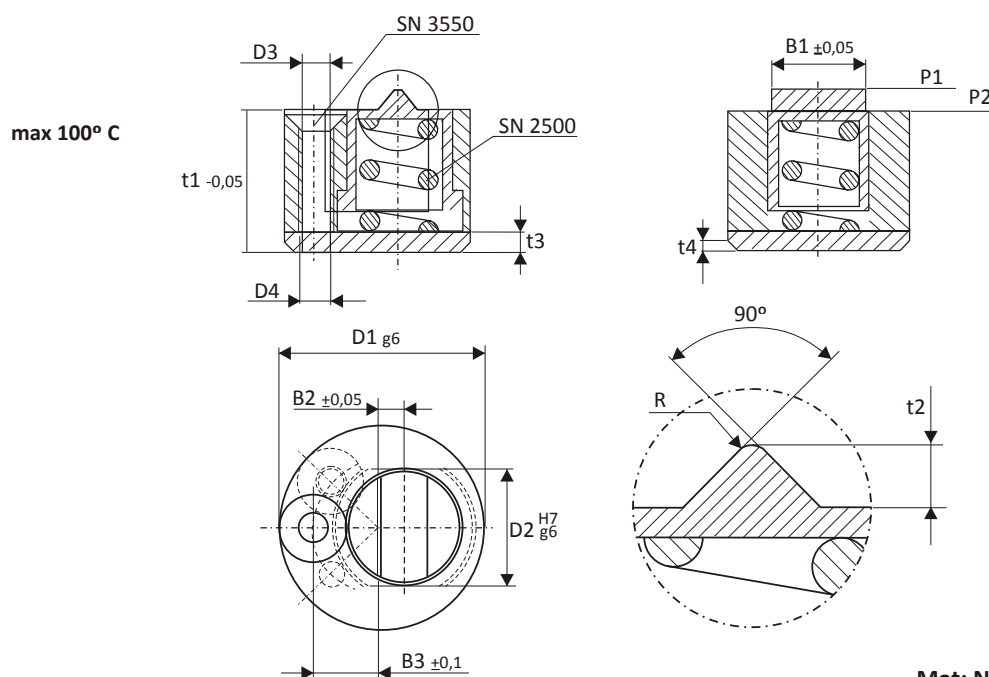
- * Excelente comportamiento en compresión a temperaturas de 210° - 220°C y 300°C en punta.
- * Resistencia a la llama VO.
- * Buenas propiedades mecánicas en frío y caliente.





POSICIONADORES EZ 5130

SLIDE HOLDING DEVICES EZ 5130

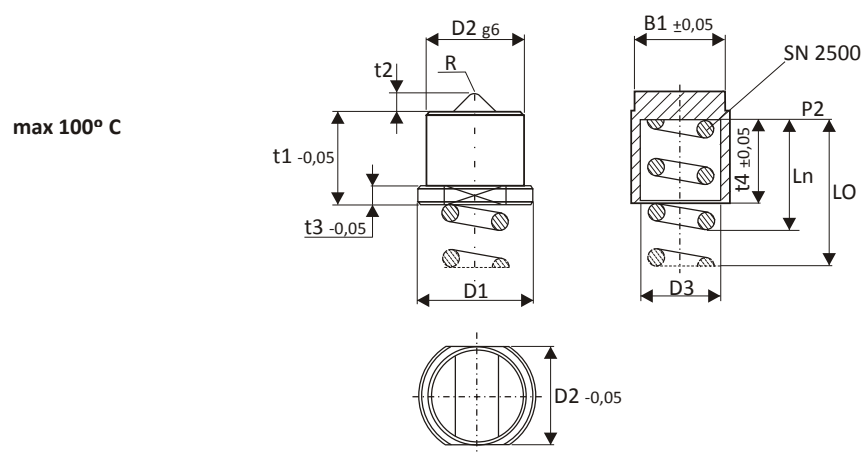


Mat: Nr. 1.2842/58 + 2HRC

D1	B1	B2	B3	t1	t2	t3	t4	D2	D3	D4	R	P1(N)	P2(N)	SN 2500-	SN 3550-
13	6,6	1,4	4,3	10	1,0	1,6	0,35	7	2,2	M3	0,35	28	34	5-12	M2-16
18	9,6	2,0	6,0	14	1,8	2,0	0,50	10	3,2	M4	0,50	38	42	8-16,5	M3-20
27	14,4	3,0	9,0	21	2,8	3,0	0,50	15	4,3	M5	0,75	38	92	11,6-18,5	M4-25

POSICIONADORES EZ 5134

SLIDE HOLDING DEVICES EZ 5134



Mat: Nr. 1.2842/58 + 2HRC

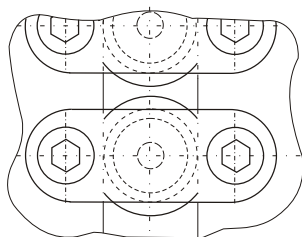
D2	B1	t1	t2	t3	t4	D1	D3	R	LO	Ln	P2(N)	SN 2500-
7	6,6	7	1,0	1,4	6,3	8,4	5,3	0,35	12	7,5	34	5-12
10	9,6	10	1,8	2,0	9,0	12,0	8,3	0,50	16	10,0	42	8-16,5
15	14,4	15	2,8	3,0	13,5	18,0	12,4	0,75	18	16,0	92	11,6-18,5



POSICIONADORES EZ 5130 - EZ 5134

SLIDE HOLDING DEVICES EZ 5130 - EZ 5134

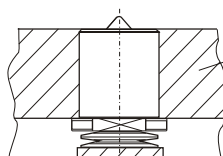
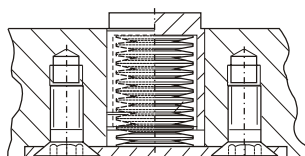
1:



EZ 5130

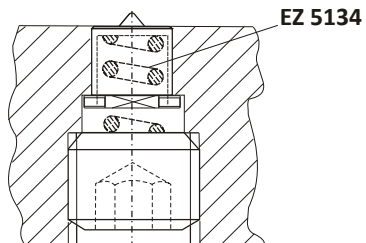


EZ 5134



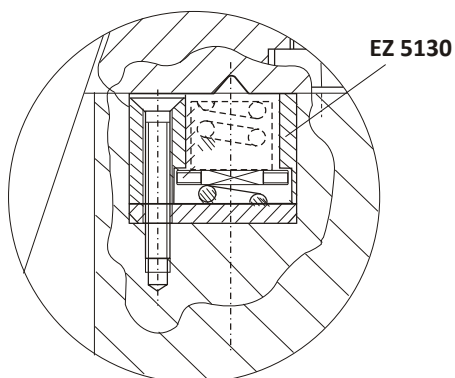
EZ 5134

2:

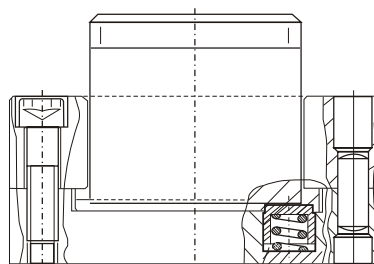


EZ 5134

3:



EZ 5130



EZ 5134



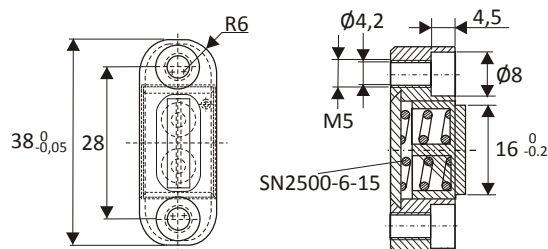
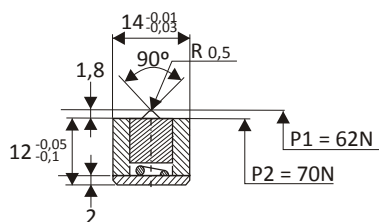
POSICIONADORES EZ 5140

SLIDE HOLDING DEVICES EZ 5140

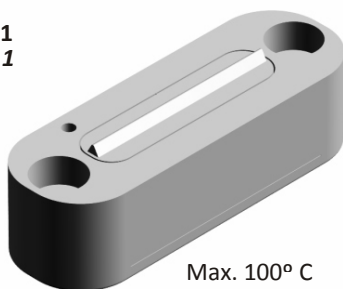
TIPO 0
TYPE 0



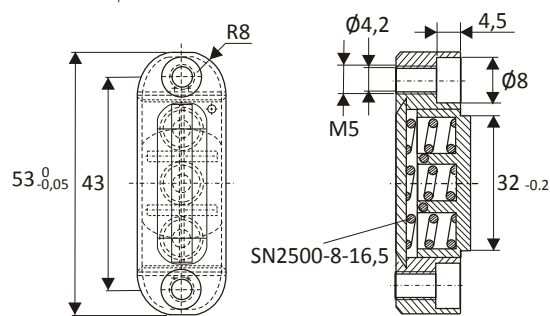
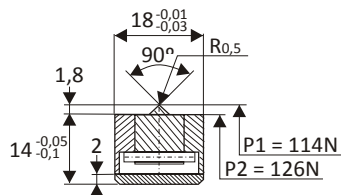
Max. 100° C



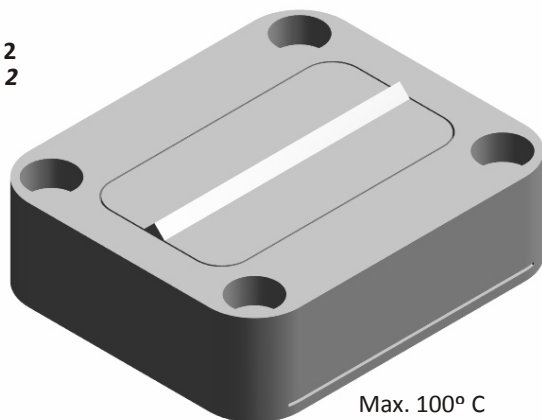
TIPO 1
TYPE 1



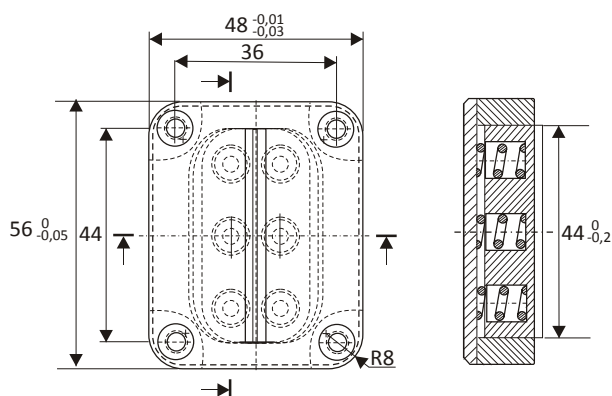
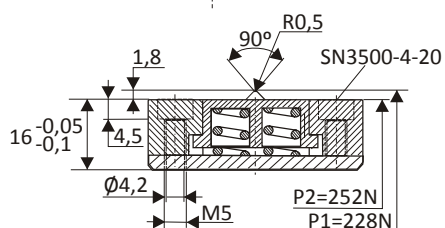
Max. 100° C



TIPO 2
TYPE 2



Max. 100° C



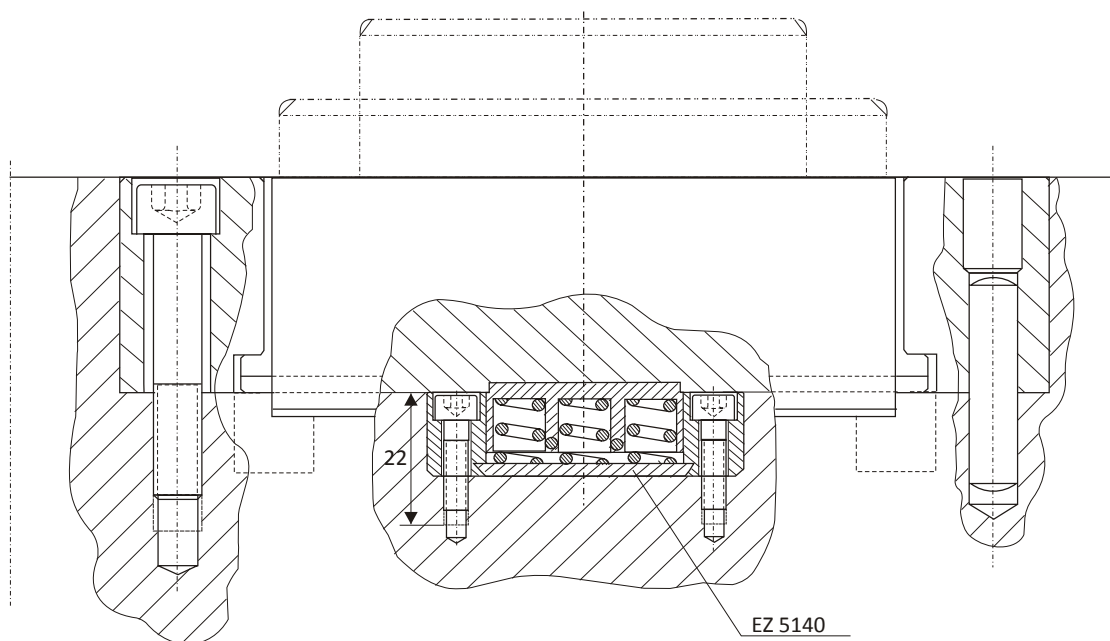
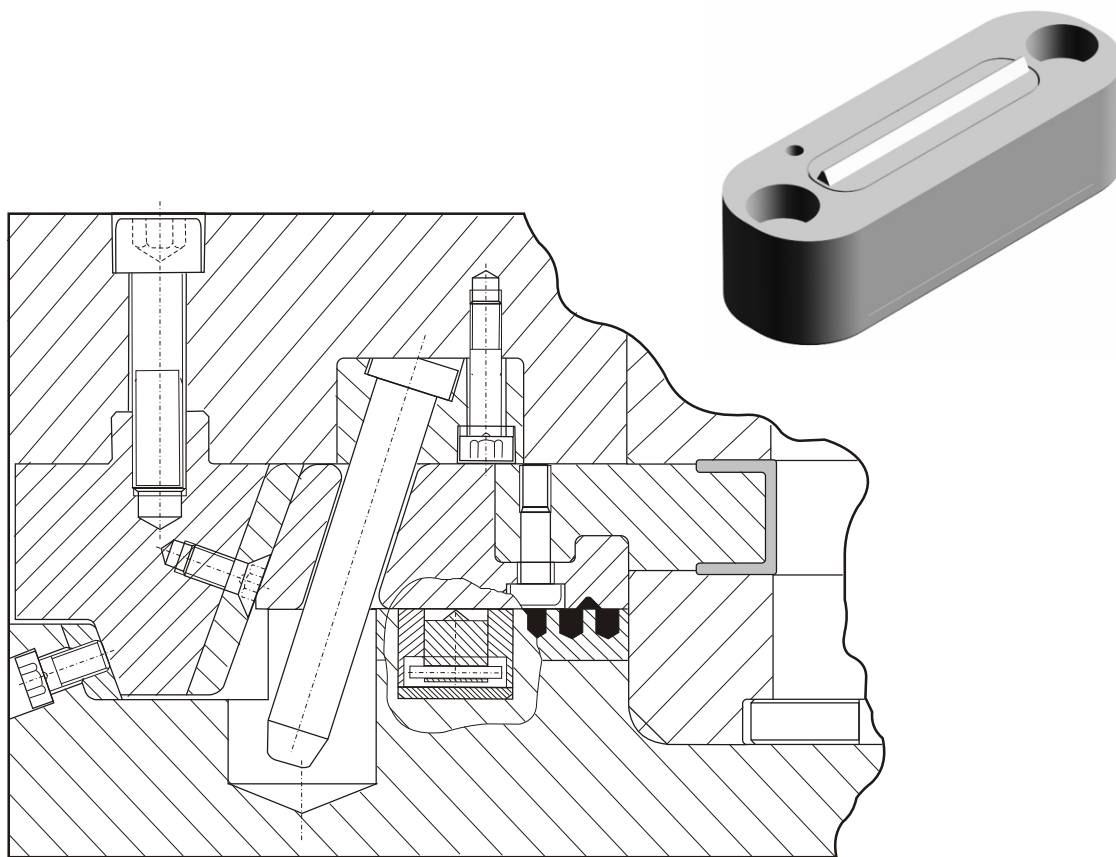
Mat: Nr. 1.2343 54-2 HRC

Tipo - Type	
0	
1	
2	



POSICIONADORES EZ 5140

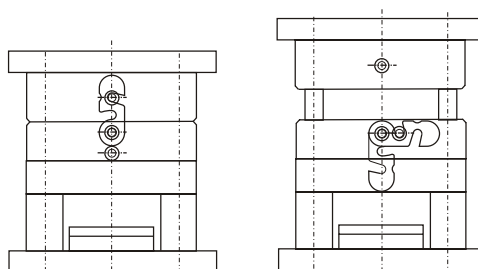
SLIDE HOLDING DEVICES EZ 5140



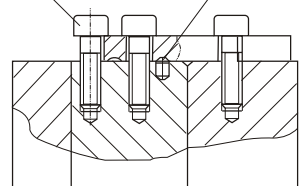


GATILLO DE SEGURIDAD

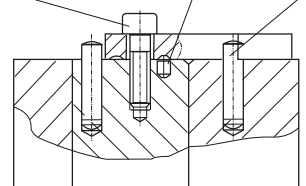
SAFETY HOOKS



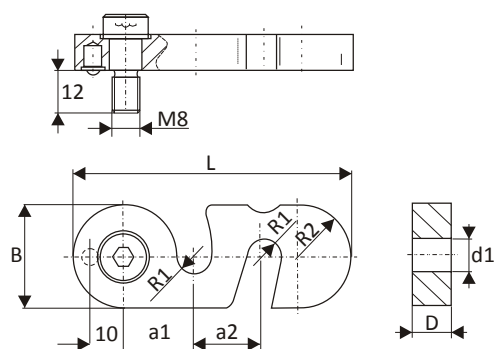
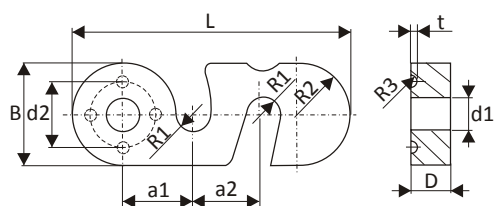
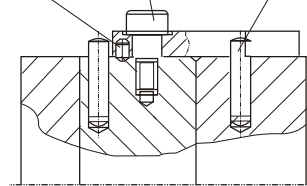
TLM
Tipo - Type 1: 6x20 DIN 913-M5
Tipo - Type 2: 8x30 DIN 913-M6



TLM
Tipo - Type 1: 6x20 DIN 913-M5
Tipo - Type 2: 8x30 DIN 913-M6
PASADOR
6X28
8X40



Tipo - Type 3: DIN 912
DIN 913-M6 M8X10
PASADOR 8X40



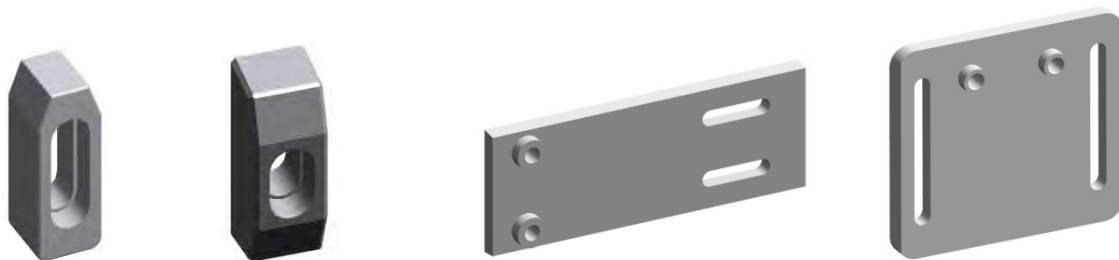
MATERIAL: Nr. 1.0037

-350 N/mm².

TIPO TYPE	L	B	D	d1	d2	a1	a2	R1	R2	R3	t	F(kN)
1	54	20	6	6,5	14	13,25	11,75	3,3	10	2,0	1	9,8
2	80	30	10	9	20	20	20	5,0	15	2,5	2	17,6
3	80	30	10	10	0	20	20	5,0	15	0	0	17,6



SOPORTES PARA MICROS TELEMECANIQUE CLAMP FOR TELE MECANIQUE MICROS



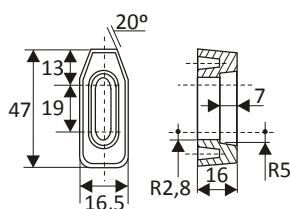
1 TOPE PARA EL REGLAJE + 1 PLAQUETA PARA LA FIJACION

1 STOP FOR THE ADJUSTMENT + 1 FOR THE FIXING BADGE

PARA MICROCONTACTOR: XCMA 102, XCMA 103, XCMA 110, XCMA 105

FOR MICROS: XCMA 102, XCMA 103, XCMA 110, XCMA 105

EL. C. 01



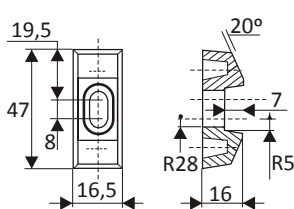
**CODIGO
CODE**

PLAQUETA - FIXING BADGE: ELSM 001 - ELSM 002

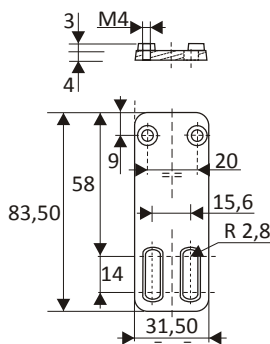
TOPE - STOP: ELC 01 - ELC 02

FORMA DE PEDIDO: CODIGO + 150
ORDER FORM: CODE + 150

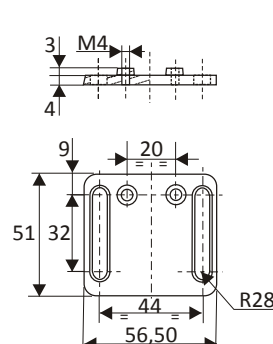
EL. C. 02



EL. SM. 001

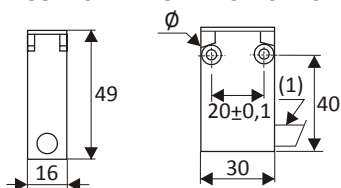


EL. SM. 002



MICROCONTACTORES MICROS

COTAS DEL XCM - XCM SIZES



CONFORME A NORMAS:
ACCORDING TO NORMS:

NFC 63.140

NFC 63.145

IEC 337.1

UDE 0660 (2ª Parte)

Temperatura de trabajo:

Operating temperature:

de - 25° C a + 70° C

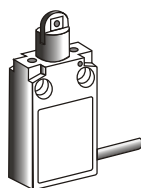
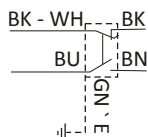
from - 25° C to + 70° C

Función en todas las posiciones

Operates in all positions

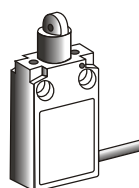
Corriente max: 6 A.

Max Power: 6 A.



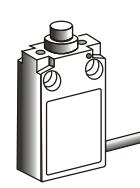
**MICROCONTACTOR
EN ACERO**
STEEL MICRO

XCMA 102



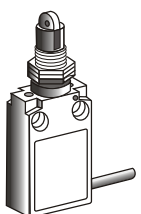
**MICROCONTACTOR
EN ACERO A 90°**
STEEL MICRO 90°

XCMA 103



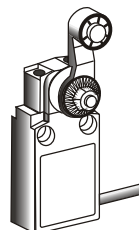
**MICROCONTACTOR
EN ACERO**
STEEL MICRO

XCMA 110



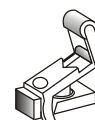
**MICROCONTACTOR CON
FIJACION EN LA CABEZA**
**STEEL MICRO WITH
HEAD FASTENING**

**XCMF 102 A-TO 90° XCMF 103
EN ACERO IN STEEL XCMF 110**



**MICROCONTACTOR CON
LEVA EN TERMOPLASTICO**
**STEEL MICRO WITH
THERMOPLASTIC CAM**

XCMA 105



**LEVA DESMONTABLE
PARA MONTAR SOLO**
**REMOVABLE CAM TO
BE LOADED ALONE**

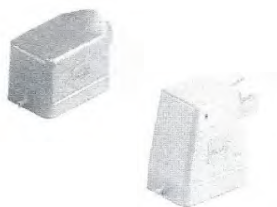
XCMA 110



CONECTOR DE 6 POLOS (Continuación) 6 POLES CONNECTOR (Cont.)

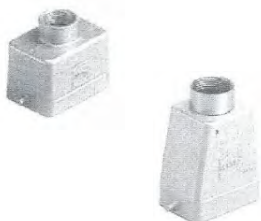
CARCASAS - CASES

Identificación - Identification
Entrada lateral - Side entrance

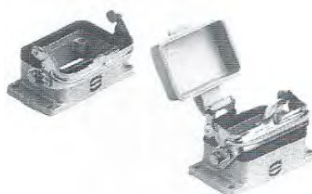


CARCASAS - CASES

Entrada superior - Superior entrance



ZOCALOS BAJOS - LOW BOARDS



ZOCALOS ALTOS - HIGH BOARDS



CARCASAS cable a cable
CASE cable to cable



CODIGO - CODE

Construcción baja Low construction Construcción alta High construction

9 30 006 1540
9 30 006 1541

9 30 006 0542
9 30 006 0543

9 30 006 1440
9 30 006 1441

9 30 006 0442
9 30 006 0443

9 30 006 0301

Con tapa de plástico With plastic cover
9 30 006 0302

Con tapa metálica With metal cover
9 30 006 0318*

1 entrada lateral 1 side entry 9 30 006 1251
2 entrada lateral 2 side entry 9 30 006 1291

Con tapa de plástico With plastic cover 9 30 006 0292
9 30 006 0293
1 entrada lateral 1 side entry 9 30 006 1256

Con tapa metálica With metal cover
9 30 006 2256*

Con tapa de plástico With plastic cover 9 30 006 1296
Con tapa metálica With metal cover 9 30 006 0297
9 30 006 0298
2 entrada lateral 2 side entry 9 30 006 2296*

Con tapa metálica With metal cover
9 30 006 2297
9 30 006 2298

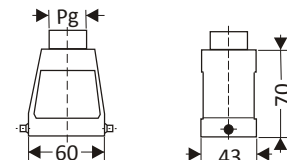
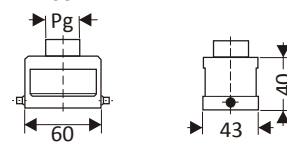
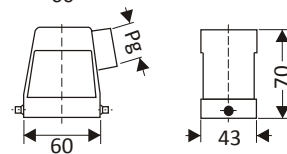
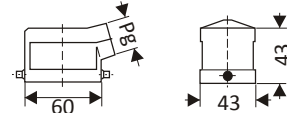
9 30 006 1750

9 30 006 0752
9 30 006 0753

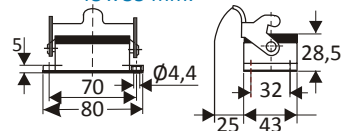
FORMA DE PEDIDO: Familia + Código
ORDER FORM: Family + Code

Dibujo
Draw

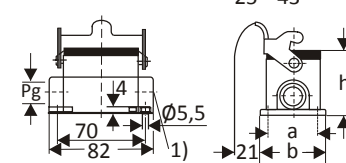
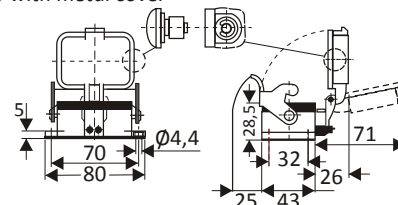
Dimensiones en mm.
Sizes in mm.



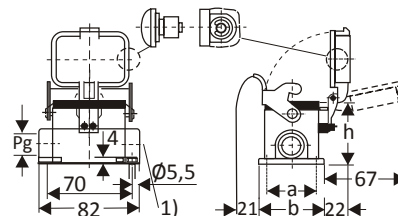
Panel 48 x 35 mm.



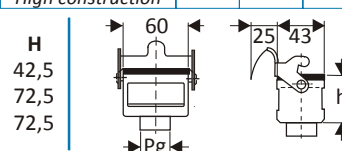
Solo en tapa metálica
Only with metal cover



Solo en tapa metálica
Only with metal cover



	a	b	h
Construcción baja Low construction	40	52	51,5
Construcción alta High construction	45	57	73





CONECTOR DE 10 POLOS 10 POLES CONNECTOR

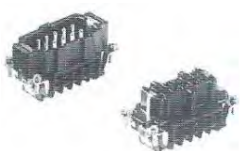
INSERTOS - INSERTS

Identificación - Identification

Terminal con tornillo
con protección de cable
Terminal with screw
with protection for cable



Terminal con tornillo
sin protección de cable
Terminal with screw
Without protection for cable



Terminal a presión
Pressure terminal



Terminal solo
Single terminal



CONTACTOS - CONTACTS

Identificación
Identification



Series

Han E

Han X

Han ES

Han E

Sección del
hilo (mm²)
Thread section
(mm²)

0,5
0,75 - 1
1,5
2,5
4

0,5
0,75 - 1
1,5
2,5
4

CODIGO - CODE

Inserto macho
Male insert

Inserto hembra
Female insert

9 33 010 2601

9 33 010 2701

9 35 010 2610

9 35 010 2701

9 33 010 2616

9 33 010 2716

9 33 010 2602

9 33 010 2702

CODIGO - CODE

Contacto macho
plateado
Male contact
silver

9330006121
9330006105
9330006104
9330006102
9330006107

dorado
golden

9330006122
9330006118
9330006116
9330006123
9330006119

Contacto hembra
plateado
Female contact
silver

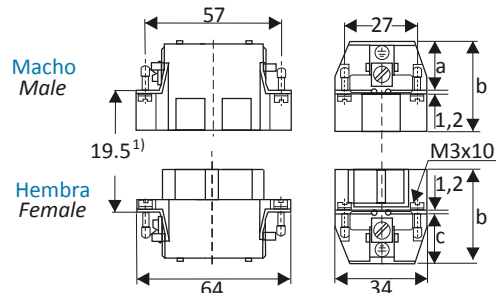
9330006220
9330006205
9330006204
9330006202
9330006207

dorado
golden

9330006222
9330006218
9330006216
9330006223
9330006219

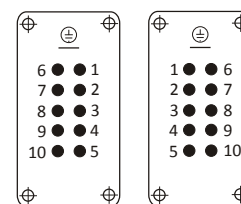
Medidas
Sizes

Dimensiones en mm.
Sizes in mm.



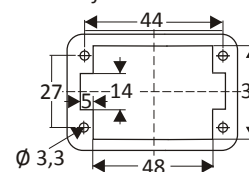
1) Distancia para contacto garantizado 21 mm. Max.
1) Distance for guarantee contact 21 mm. Max.

	a	b	c	d
Han E	20	35	21	37
Han ES	21	36	19	35
Han X	17,2	32,5	17	33,2



M

Dimensiones para inserto sin zócalo
Dimensions for insert without board

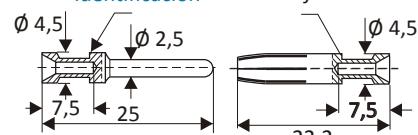


Medidas
Sizes

Dimensiones en mm.
Sizes in mm.

Identificación

Identificación



Identificación de contactos
Contacts identification

Identificación Identification	Sección del Hilo Thread section	Longitud Length
sin ranuras without slots	0,5 mm.	AWG 20
1 ranura 1 slot	0,75-1 mm.	AWG 18
2 ranuras 2 slots	1,5 mm.	AWG 16
3 ranuras 3 slots	2,5 mm.	AWG 14
sin ranuras without slots	4 mm.	AWG 12

FORMA DE PEDIDO: Familia + Código
ORDER FORM: Family + Code



CONECTOR DE 10 POLOS (Continuación) 10 POLES CONNECTOR (Cont.)

CARCASAS - CASES

Identificación - Identification
Entrada lateral - Side entrance



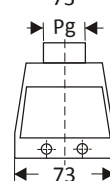
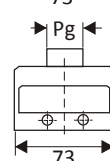
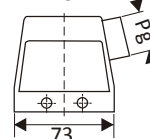
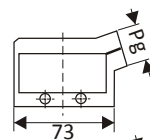
CODIGO - CODE

Construcción baja - Construcción alta
Low construction - High construction

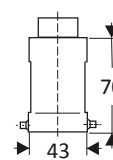
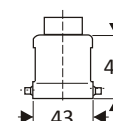
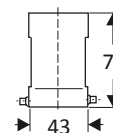
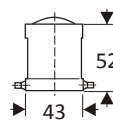
9 30 010 1521

9 30 010 0522
9 30 010 0523

Dibujo
Draw

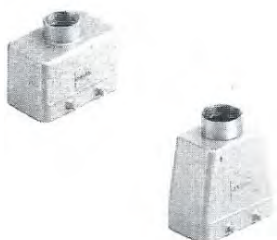


Dimensiones en mm.
Sizes in mm.



CARCASAS - CASES

Entrada superior - Superior entrance



9 30 010 1421

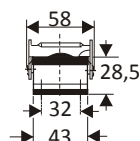
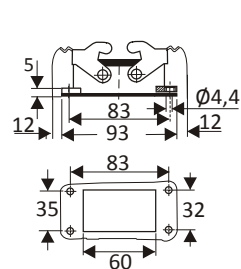
9 30 010 0422
9 30 010 0423

ZOCALOS BAJOS - LOW BOARDS



9 30 010 0301

9 30 010 0232*
9 30 010 0233*



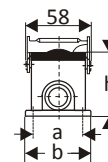
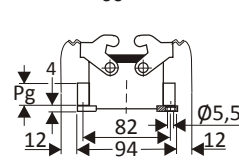
ZOCALOS ALTOS - HIGH BOARDS



1 entrada lateral
1 side entry

9 30 010 1231

9 30 010 0272
9 30 010 0273



2 entrada lateral
2 side entry

9 30 010 1271

Tapado por un cable entrada
Covered with an entry cable

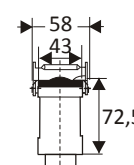
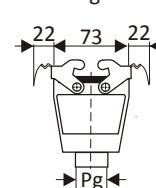
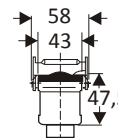
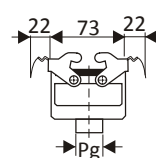
	a	b	h
Construcción baja Low construction	40	52	51,5
Construcción alta High construction	45	57	73

CARCASAS cable a cable
CASE cable to cable



9 30 010 1731

9 30 010 0732*
9 30 010 0733*



FORMA DE PEDIDO: Familia + Código
ORDER FORM: Family + Code



CONECTOR DE 16 POLOS

16 POLES CONNECTOR

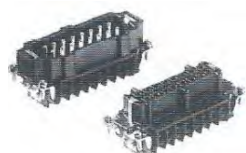
INSERTOS - INSERTS

Identificación - Identification

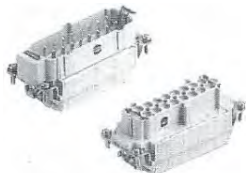
Terminal con tornillo
con protección de cable
Terminal with screw
with protection for cable



Terminal con tornillo
sin protección de cable
Terminal with screw
Without protection for cable



Terminal a presión
Pressure terminal



Terminal solo
Single terminal



CONTACTOS - CONTACTS

Identificación
Identification



Series

Han E

Han X

Han ES

Han E

CODIGO - CODE

Inserto macho
Male insert

Inserto hembra
Female insert

9 33 016 2601

9 33 016 2701

9 35 016 2610

9 35 016 2710

9 33 016 2616

9 33 016 2716

9 33 016 2602

9 33 016 2702

CODIGO - CODE

Contacto macho
plateado
Male contact
silver

9330006121
9330006105
9330006104
9330006102
9330006107

dorado
golden

9330006122
9330006118
9330006116
9330006123
9330006119

Contacto hembra
plateado
Female contact
silver

9330006220
9330006205
9330006204
9330006202
9330006207

dorado
golden

9330006222
9330006218
9330006216
9330006223
9330006219

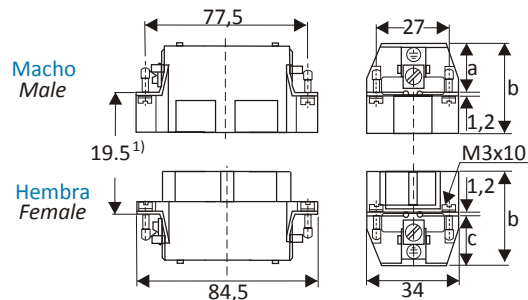
Sección del
hilo (mm²)
Thread section
(mm²)

0,5
0,75 - 1
1,5
2,5
4

0,5
0,75 - 1
1,5
2,5
4

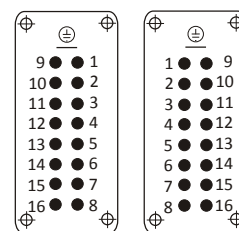
Medidas
Sizes

Dimensiones en mm.
Sizes in mm.



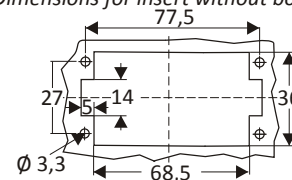
1) Distancia para contacto garantizado 21 mm. Max.
1) Distance for guarantee contact 21 mm. Max.

	a	b	c	d
Han E	20	35	21	37
Han ES	21	36	19	35
Han X	17,2	32,5	17	33,2



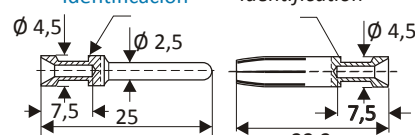
M

Dimensiones para inserto sin zócalo
Dimensions for insert without board



Medidas
Sizes

Identificación
Identification



Identificación de contactos
Contacts identification

Identificación Identification	Sección del Hilo Thread section	Longitud Length
sin ranuras without slots	0,5 mm.	AWG 20
1 ranura 1 slot	0,75-1 mm.	AWG 18
2 ranuras 2 slots	1,5 mm.	AWG 16
3 ranuras 3 slots	2,5 mm.	AWG 14
sin ranuras without slots	4 mm.	AWG 12

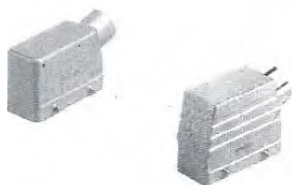
FORMA DE PEDIDO: Familia + Código
ORDER FORM: Family + Code



CONECTOR DE 16 POLOS (Continuación) 16 POLES CONNECTOR (Cont.)

CARCASAS - CASES

Identificación - Identification
Entrada lateral - Side entrance



CODIGO - CODE

Construcción baja Low construction Construcción alta High construction

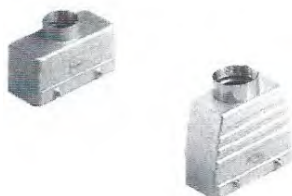
9 30 016 1520

9 30 016 0520
9 30 016 0521

9 30 016 1420

CARCASAS - CASES

Entrada superior - Superior entrance

9 30 016 0420
9 30 016 0421

ZOCALOS BAJOS - LOW BOARDS



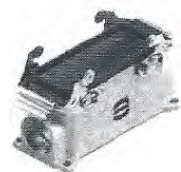
9 30 016 0301

1 entrada lateral
1 side entry

9 30 016 1230

9 30 016 0230*
9 30 016 0231*

ZOCALOS ALTOS - HIGH BOARDS

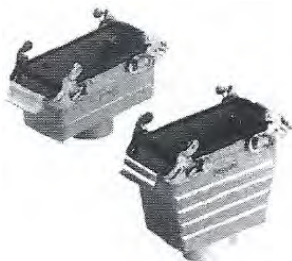


2 entrada lateral
2 side entry

9 30 016 1270

9 30 016 0270
9 30 016 0271

CARCASAS cable a cable
CASE cable to cable

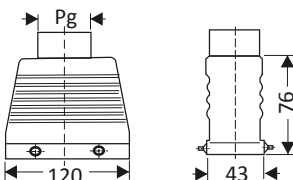
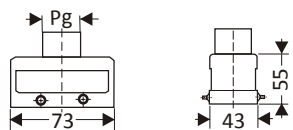
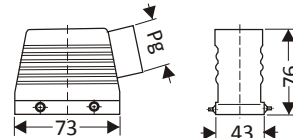
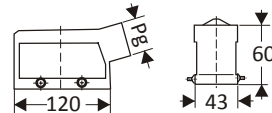


9 30 016 1730

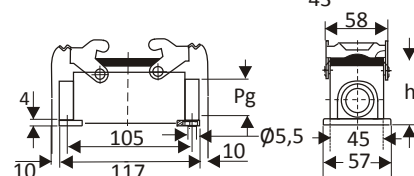
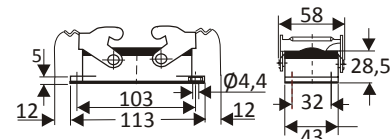
9 30 016 0730*
9 30 016 0731*

Dibujo
Draw

Dimensiones en mm.
Sizes in mm.

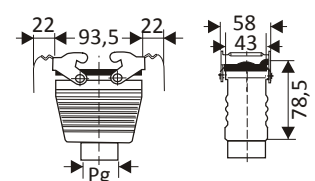
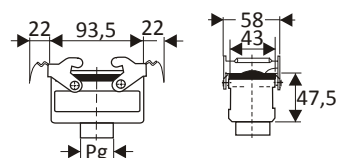


Panel 82 x 35 mm.
Panel 82 x 35 mm.



Tapado por un cable entrada
Covered with an entry cable

	h
Construcción baja Low construction	56
Construcción alta High construction	77



FORMA DE PEDIDO: Familia + Código
ORDER FORM: Family + Code



CONECTOR DE 24 POLOS

24 POLES CONNECTOR

INSERTOS - INSERTS

Identificación - Identification

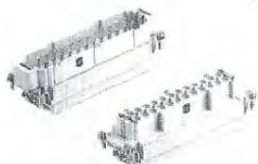
Terminal con tornillo
con protección de cable
Terminal with screw
with protection for cable



Terminal con tornillo
sin protección de cable
Terminal with screw
Without protection for cable



Terminal a presión
Pressure terminal



Terminal solo
Single terminal



CONTACTOS - CONTACTS

Identificación Identification



FORMA DE PEDIDO: Familia + Código
ORDER FORM: Family + Code

Series

Han E

Han X

Han ES

Han E

Sección del
hilo (mm²)
Thread section
(mm²)

0,5
0,75 - 1
1,5
2,5
4

0,5
0,75 - 1
1,5
2,5
4

CODIGO - CODE

Inserto macho
Male insert

Inserto hembra
Female insert

9 33 024 2601

9 33 024 2701

9 35 024 2610

9 35 024 2710

9 33 024 2616

9 33 024 2716

9 33 024 2602

9 33 024 2702

Contacto macho
plateado
Male contact
silver

9330006121
9330006105
9330006104
9330006102
9330006107

dorado
golden

9330006122
9330006118
9330006116
9330006123
9330006119

Contacto hembra
plateado
Female contact
silver

9330006220
9330006205
9330006204
9330006202
9330006207

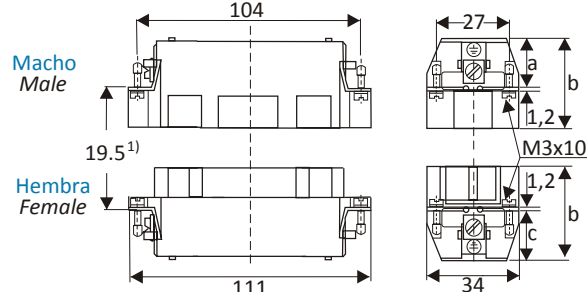
dorado
golden

9330006222
9330006218
9330006216
9330006223
9330006219

CODIGO - CODE

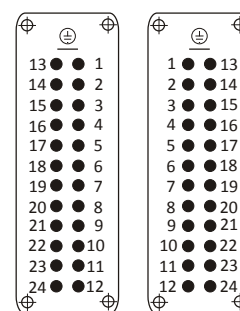
Medidas
Sizes

Dimensiones en mm.
Sizes in mm.

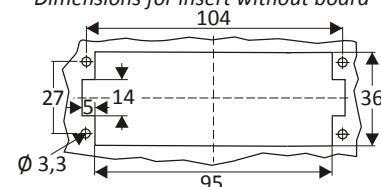


1) Distancia para contacto garantizado 21 mm. Max.
1) Distance for guarantee contact 21 mm. Max.

	a	b	c	d
Han E	20	35	21	37
Han ES	21	36	19	35
Han X	17,2	32,5	17	33,2

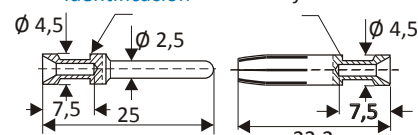


Dimensiones para inserto sin zócalo
Dimensions for insert without board



Medidas
Sizes

Identificación
Identification



Identificación de contactos
Contacts identification

Identificación Identification	Sección del Hilo Thread section	Longitud Length
sin ranuras without slots	0,5 mm.	AWG 20
1 ranura 1 slot	0,75-1 mm.	AWG 18
2 ranuras 2 slots	1,5 mm.	AWG 16
3 ranuras 3 slots	2,5 mm.	AWG 14
sin ranuras without slots	4 mm.	AWG 12

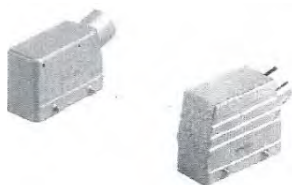


CONECTOR DE 24 POLOS (Continuación)

24 POLES CONNECTOR (Cont.)

CARCASAS - CASES

Identificación - Identification
Entrada lateral - Side entrance



CODIGO - CODE

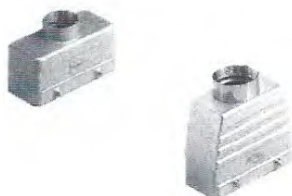
Construcción baja Low construction Construcción alta High construction

9 30 024 1520

9 30 024 0520
9 30 024 0521

CARCASAS - CASES

Entrada superior - Superior entrance



9 30 024 1421

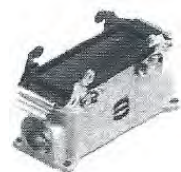
9 30 024 0420
9 30 024 0421

ZOCALOS BAJOS - LOW BOARDS



9 30 024 0301

ZOCALOS ALTOS - HIGH BOARDS



1 entrada lateral
1 side entry

9 30 024 1230

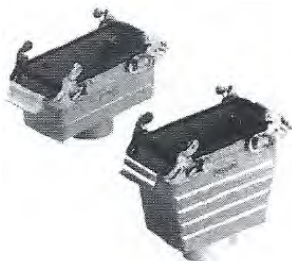
9 30 024 0230*
9 30 024 0231*

2 entrada lateral
2 side entry

9 30 024 1270

9 30 024 0270
9 30 024 0271

CARCASAS cable a cable
CASE cable to cable



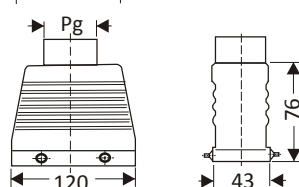
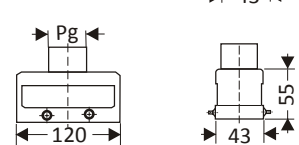
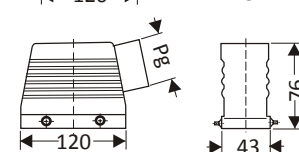
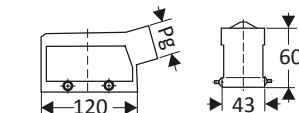
9 30 024 1731

9 30 024 0730*
9 30 024 0731*

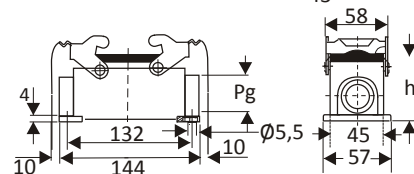
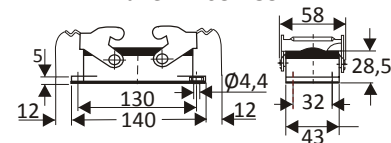
FORMA DE PEDIDO: Familia + Código
ORDER FORM: Family + Code

Dibujo
Draw

Dimensiones en mm.
Sizes in mm.

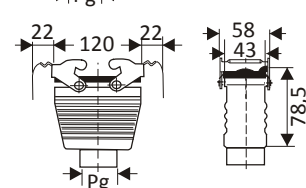
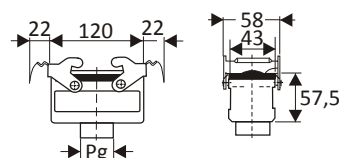


Panel 108 x 35 mm.
Panel 108 x 35 mm.



Tapado por un cable entrada
Covered with an entry cable

	h
Construcción baja Low construction	56
Construcción alta High construction	80





CONECTOR DE 32 POLOS

32 POLES CONNECTOR

INSERTOS - INSERTS

Identificación - Identification

Terminal con tornillo
con protección de cable
Terminal with screw
with protection for cable



Series

Han E

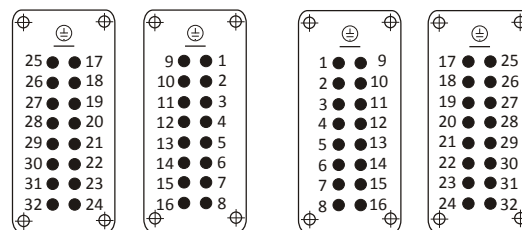
1-16
17-32

CODIGO - CODE

Inserto macho
Male insert

Inserto hembra
Female insert

9 33 016 2601 9 33 016 2701
9 33 016 2601 9 33 016 2701



M

Terminal con tornillo
sin protección de cable
Terminal with screw
Without protection for cable

Without protection for cable



Han X

1-16
1-16

9 35 016 2610 9 35 016 2710
9 35 016 2610 9 35 016 2710

Terminal a presión
Pressure terminal

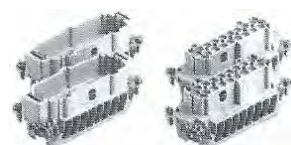


Han ES

1-16
17-32

9 33 016 2616 9 33 016 2716
9 33 016 2616 9 33 016 2716

Terminal solo
Single terminal

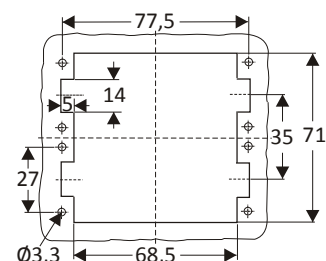


Han E

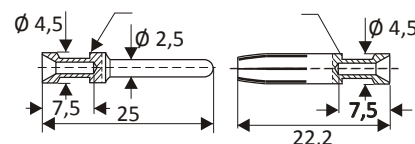
1-16
17-32

9 33 016 2602 9 33 016 2702
9 33 016 2602 9 33 016 2702

Dimensiones para inserto sin zócalo
Dimensions for insert without board



Medidas
Sizes
Identificación
Identification



Identificación de contactos
Contacts identification

CONTACTOS - CONTACTS

Identificación
Identification

Sección del
hilo (mm²)
Thread section
(mm²)



0,5
0,75 - 1
1,5
2,5
4

Contacto macho
plateado
Male contact
silver

Contacto hembra
plateado
Female contact
silver

9330006121 9330006220
9330006105 9330006205
9330006104 9330006204
9330006102 9330006202
9330006107 9330006207
dorado
golden
9330006122 9330006222
9330006118 9330006218
9330006116 9330006216
9330006123 9330006223
9330006119 9330006219



0,5
0,75 - 1
1,5
2,5
4

dorado
golden

dorado
golden



FORMA DE PEDIDO: Familia + Código
ORDER FORM: Family + Code

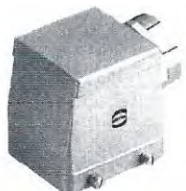
Identificación Identification	Sección del Hilo Thread section	Longitud Length
sin ranuras without slots	0,5 mm. AWG 20	7,5 mm.
1 ranura 1 slot	0,75-1 mm. AWG 18	7,5 mm.
2 ranuras 2 slots	1,5 mm. AWG 16	7,5 mm.
3 ranuras 3 slots	2,5 mm. AWG 14	7,5 mm.
sin ranuras without slots	4 mm. AWG 12	7,5 mm.



CONECTOR DE 32 POLOS (Continuación) 32 POLES CONNECTOR (Cont.)

CARCASAS - CASES

Identificación - Identification
Entrada lateral - Side entrance

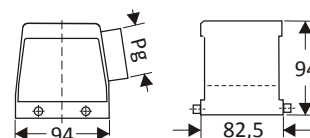


CODIGO - CODE

9 30 032 0521
9 30 032 0522
9 30 032 0523

Dibujo
Draw

Dimensiones en mm.
Sizes in mm.

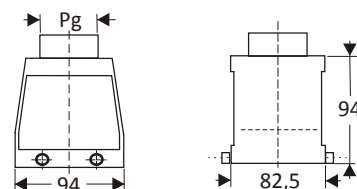


CARCASAS - CASES

Entrada superior - Superior entrance



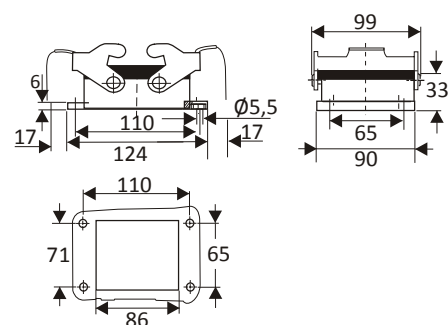
9 30 032 0421
9 30 032 0422
9 30 032 0423



ZOCALOS BAJOS - LOW BOARDS



9 30 032 0301



ZOCALOS ALTOS - HIGH BOARDS

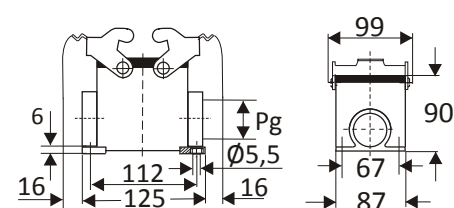


1 entrada lateral
1 side entry

9 30 032 1231*
9 30 032 0232*
9 30 032 0233*

2 entrada lateral
2 side entry

9 30 032 0271
9 30 032 0272
9 30 032 0273

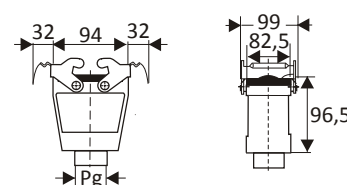


CARCASAS cable a cable
CASE cable to cable



9 30 032 0731*
9 30 032 0732*
9 30 032 0733*

Tapado por un cable entrada
Covered with an entry cable



FORMA DE PEDIDO: Familia + Código
ORDER FORM: Family + Code



CONECTOR DE 48 POLOS

48 POLES CONNECTOR

INSERTOS - INSERTS

Identificación - Identification

Terminal con tornillo
con protección de cable
Terminal with screw
with protection for cable



Series

Han E

1-24
25-48

Inserto macho
Male insert

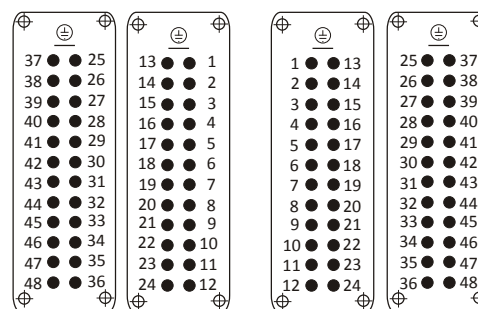
9 33 024 2601
9 33 024 2601

Inserto hembra
Female insert

9 33 024 2701
9 33 024 2701

Medidas
Sizes

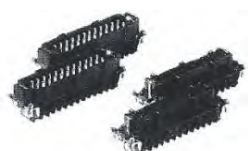
Dimensiones en mm.
Sizes in mm.



M

Terminal con tornillo
sin protección de cable
Terminal with screw
Without protection for cable

Terminal with screw
Without protection for cable

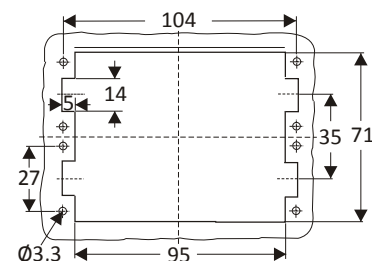


1-24
25-48

9 35 024 2610
9 35 024 2610

9 35 024 2710
9 35 024 2710

Dimensiones para inserto sin zócalo
Dimensions for insert without board



Terminal a presión
Pressure terminal



1-24
25-48

9 33 024 2616
9 33 024 2616

9 33 024 2716
9 33 024 2716

Terminal solo
Single terminal



1-24
25-48

9 33 024 2602
9 33 024 2602

9 33 024 2702
9 33 024 2702

CONTACTOS - CONTACTS

Identificación
Identification

Sección del
hilo (mm²)
Thread section
(mm²)



0,5
0,75 - 1
1,5
2,5
4

Contacto macho
plateado
Male contact
silver

Contacto hembra
plateado
Female contact
silver

9330006121
9330006105
9330006104
9330006102
9330006107

9330006220
9330006205
9330006204
9330006202
9330006207



0,5
0,75 - 1
1,5
2,5
4

dorado
golden

dorado
golden

9330006122
9330006118
9330006116
9330006123
9330006119

9330006222
9330006218
9330006216
9330006223
9330006221



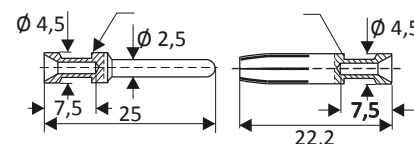
FORMA DE PEDIDO: Familia + Código
ORDER FORM: Family + Code

Medidas
Sizes

Dimensiones en mm.
Sizes in mm.

Identificación

Identificación



Identificación de contactos
Contacts identification

Identificación Identification	Sección del Hilo Thread section	Longitud Length
sin ranuras without slots	0,5 mm. AWG 20	7,5 mm.
1 ranura 1 slot	0,75-1 mm. AWG 18	7,5 mm.
2 ranuras 2 slots	1,5 mm. AWG 16	7,5 mm.
3 ranuras 3 slots	2,5 mm. AWG 14	7,5 mm.
sin ranuras without slots	4 mm. AWG 12	7,5 mm.



CONECTOR DE 48 POLOS (Continuación) **48 POLES CONNECTOR (Cont.)**

CARCASAS - CASES

Identificación - Identification
Entrada lateral - Side entrance

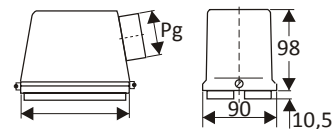


CODIGO - CODE

9 30 048 0540
9 30 048 0541
9 30 048 0542

Dibujo
Draw

Dimensiones en mm.
Sizes in mm.

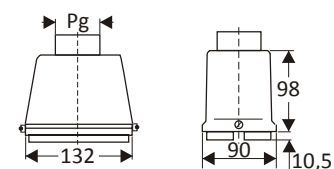


CARCASAS - CASES

Entrada superior - Superior entrance



9 30 048 0440
9 30 048 0441
9 30 048 0442



ZOCALOS BAJOS - LOW BOARDS

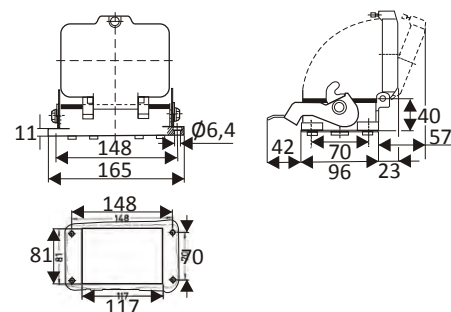


Con tapa plástica
With plastic cover

9 30 048 0301

Con tapa metálica
With metal cover

9 30 048 0317*



ZOCALOS ALTOS - HIGH BOARDS



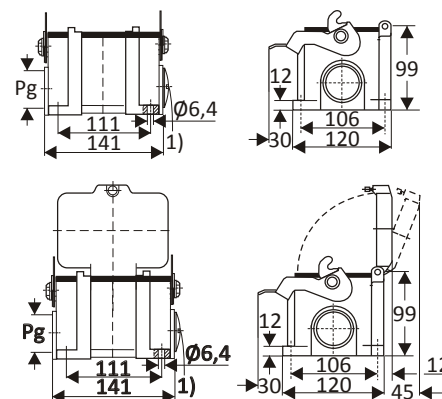
9 30 048 0290
9 30 048 0291

Con tapa plástica
With plastic cover

9 30 048 0295
9 30 048 0296

Con tapa metálica
With metal cover

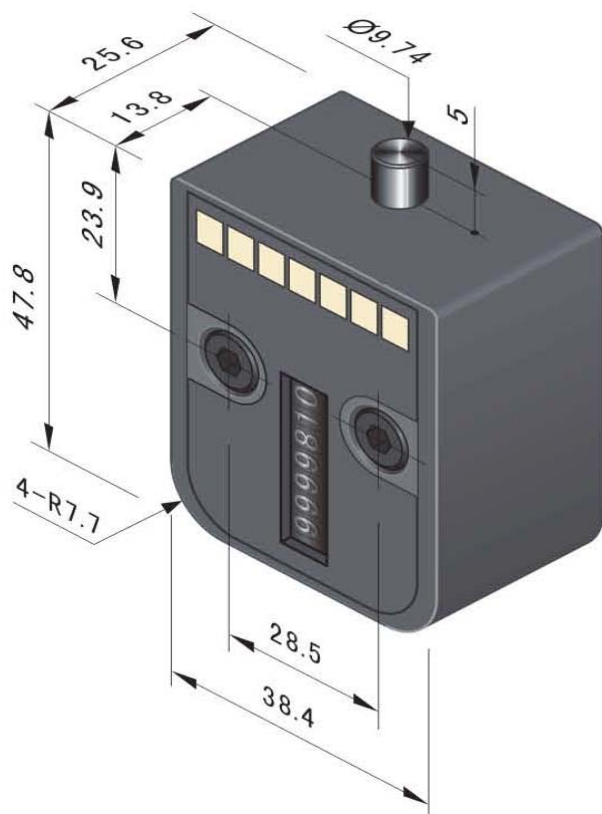
9 30 048 2295*
9 30 048 2296*



FORMA DE PEDIDO: Familia + Código
ORDER FORM: Family + Code



CONTADOR DE CICLOS CPM MOLD COUNTER CPM



M4 x 0,7 x 25

FORMA DE PEDIDO: CPM

ORDER FORM: CPM